GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

PLACA BOU MESA
PA CONTRATONAN LUCRATIVO

Diaranson 5 di Augustus 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com
awemainta.com

DIALUNA AWOR E CASO DI ARBITRAHE ENTRE ASTEC Y APA/ GOBIERNO LO TA DETERMINANTE PA FUTURO DI WAF

CAMBIO AWOR! CU DEMOCRACIA REAL





Ayera anochi un publico enorme a jena e Centro di Democracia Real Serge Mansur na L.G Smith Blvd pa presencia e presentacion di e candidatonan. E ambiente tabata di alegria grandi pa motibo cu e publico tabata asina emociona cu nan partido a crece asina grandi y e acogida di su candidatonan ta grandi den nos comunidad. E lider di Partido Andin Bikker a pidi tur hende pa awor traha duro pa yuda trece e cambio awor pa Aruba.

Ladronnan a bay cu paletnan di jumbo shrimps y steak for di Bon Bini Cargo







DIABIERNA mainta a drenta informe cu ladronnan a kibra drenta y horta for di freezer varios caha di jumbo shrimps y varios caha di steak na Bon Bini Cargo. E ladronnan a bay cu 2 palet di jumbo shrimps y tambe steak, e cantidad di mercancia no ta sigur ainda pero e lote aki tabata destina pa hotel. Straño ta cu a corta e isolacion net unda no tabatin hopi carga ta stroba y a paga e freezer ya cu tabata hopi frieu. Ademas nan a corta e candal di e negoshi na banda pa asina hinca un pick-up of truck den e cura pa yega cerca y asina coy tur e carga y horte. Autoridad ta investigando e ladronicia aki.

Nolly Becker hiba cu urgencia pa hospital





AYERA durante un actividad den cuadro di celebracion di Siman di Polis, Nolly Becker a bira malo y a cay abou. Esaki a sosode na e veld Olympic na Maria Maai. A pidi ambulans y el a wordo transporta cu urgencia pa hospital.

AWEMainta ta desea Nolly Becker pronto recuperacion.

Dialuna awor e caso di arbitrahe entre ASTEC y APA/gobierno lo ta determinante pa futuro di waf

CASO di arbitrahe di ASTEC y APA/gobierno lo tuma lugar dialuna awor caminda cu huez a prohibi pa MTBS ta presente. Minister Eddie Briesen a duna di conoce cu e por a tende for di e comisarionan di APA cu cuerpo di arbitrahe a bisa cu solamente e abogado cu ta forma parti di e dos gruponan cu ta bay den arbitrahe y e director so mag di drenta.

Briesen ta haya esaki hopi straño cu awor cu nan kier a bin cu MTBS den e caso pa nan para banda di APA y duna un splicacion pakico kier move e waf bou di e condicionnan ya caba conoci, di ripiente a tuma un posicion di no bin cu MTBS, lago cu segun e ta promer biaha ta sosode y ta bisa si cu na caminda tin hopi cos straño ta sosode, pero si lo avergua cual ta e motibo pa cu e decision aki. El a indica tambe cu si MTBS no tey e no lo debilitanan, pasobra a traha full e defensa di APA sin MTBS.

E ta splica cu ya caba nan a haya diferente documento di MTBS caminda nan ta pone e pakico a escohe e ruta aki y tambe por a mira cu den e defensa di ASTEC nan a referi na un rapport di MTBS. Aki Briesen ta puntra ta ki mishi ASTEC cu rapport di MTBS cu ta un rapport interno di APA.

E minister tin e pleno confianza cu e cuerpo di arbitrahe lo bin cu un veredicto na fabor di APA pasobra e no ta mira cu un compania di



stewador cu mester hisa y move carga den waf ta bay dicidi pa un gobierno como shareholder cu ta dicidi e rumbo di e pais aki.

Aki Briesen a pone enfasis cu APA ta un compania estatal, e ta 100% di gobierno y gobierno ta esun cu mester hiba e pais dilanti y no un grupo di stewador ta esun cu ta dicidi kico ta bay pasa cu nos waf, unda waf mester bay y cu nan mester ta den tur deal.

Mas aleu e ta acepta cu nan tin un acuerdo cu ASTEC, pero tur caminda na mundo acuerdo por wordo kibra si tin acuerdonan valido.

Vocero di Valero no por confirma pero tampoco nenga tocante investigacion na Aruba



DESPUES cu ayera AWEMainta a publica cu tin un investigacion grandi na Valero unda por papia di un fraude di miyonnan di dollar y den cual algun Arubiano den posicionnan halto lo ta envolvi, nos redaccion a tuma contacto cu e vocero di Valero na Merca, Bill Day kende a bisa cu e no por confirma e noticia aki, pero tampoco e por nengue.El a indica cu den casonan asina, si nan tuma lugar, nan ta atende cu esaki seriamente y ta responde acorde e situacion.

Banda di esaki AWEMainta a haya informacion cu lo tin dos persona envolvi den e posibel caso aki, ta trata aki di A.H. y G.K. cu ta of tabata laborando na e refineria, mientras cu lo tin tres compania envolvi den e caso aki tambe: companianan B, D, y G. Mirando cu no tin confirmacion di e caso, nos redaccion ta prefera di solamente menciona e inicialnan di e trahadornan di Valero y di e companianan. Bill Day tampoco por a duna ningun informacion riba e nombernan aki.Loke por a haya sa cu e fraude lo a tuma lugar via di e destahonan pa compra di partinan necesario den e refineria. Placa bou mesa lo a wordo duna pa e companianan aki gana e destaho pa loke ta trata contratonan lucrativo, mientras cu tambe ta wordo bisa cu lo a besltel partinan na Merca y cu nunca a yega mientras cu e placa a bay den saco di esnan responsabel.

Mester menciona si cu informacionnan di AWEMainta den nos edicion di ayera ta menciona cu FBI lo ta envolvi den e caso aki y esaki a wordo nenga dor di Bill Day, pero mientras tanto a haya informacion cu auditornan for di Merca a yega pa cuminsa un investigacion profundo di e caso aki.AWEMainta lo keda pendiente di mas informacion riba e caso aki.

Democracia Real lo implementa ley pa reconocimento di diploma



HOPI di nos studiantenan cu bay studia por ehempel medicina cu fiansa di pais Aruba den regio cercano, ta wordo confronta cu nan diploma no ta wordo reconoci akinan. Imaginabo: gradua cu fiansa di pais Aruba, pero bo propio pais cu a fiabo placa no ta reconoce bo estudio! Atabo cu debe na pais Aruba, yen di gana di traha pa aporta na e economia di bo pais y paga bo debe bek, pero pa ley bo no mag!

Ironia ta cu tur siman AZV ta manda patientnan bay tuma tratamento na por ehempel Venezuela, Merca y Colombia. Dus, no ta reconoce e diplomanan aki, pero si ta acepta pa esnan cu mes un tipo di diploma pa trata nos patientnan den exterior.Tur esaki debi na e hecho cu nos leynan ta sumamente anticua y ni Mep ni AVP no a modernisa nos leynan. Al contrario, cu introduccion unanime di AZV na 2001 varios profesional cu tabata ejerce a wordo forsa pa stop di ejerce nan profesion na Aruba, y varios studiante cu a termina nan estudio mester a bay traha den exterior. Ehempelnan ta multiple, por ehempel dr. Jaramillo, dr. Franca y R. van Putten. Es mas, tin un politico riba lista di un di e partidonan tradicional cu kier bira minister di salubridad, kende ta wordo mira como dokter di medicina, pero te asina leuw cu nos sa formalmente e no ta un dokter reoconoci bow di e Ordenansa pa ejerce medicina.

Tur esaki tin di haber cu e hecho cu e Ordenansa cu ta regula e derecho pa ejerce medicina ("Landsverordening Uitoefening Geneeskunst"), ta referi pa nivel di educacion na un ley di Hulanda, e Academisch Statuut di 1825! Ora cu a introduci AZV na 2001 no a haci nada pa modernisa esaki, al contrario a complica e proceso mas ainda. Tambe tin un ley inactivo AB 1995 no. 1 cu ningun di e dos partidonan tradicional kier a trece na vigor. Esaki ta trece cune pues cu hopi dokter y otro profesional cu no a studia na Hulanda nan diploma no ta wordo reconoci. Actualmente ta e minister di salubridad ta dicidi arbitrariamente si e ta reconoce un universidad di medicina, of si e ta otorga un permiso special pa ejerce medicina na Aruba, manera ela hasi pa su amigo cardiologo di Venezuela. Den tanto anja di gobernacion di e partidonan tradicional nan a demostra cu ni cosnan basico asina, esta zorg pa diplomanan di nos studiantenan na universidadnan den regio wordo reconoci, nan no por a atende cune.

Partido Democracia Real den gobierno lo percura pa implementa un ley di reconocimento di diplomanan, algo cu ta un obligacion a base di un tratado y pa cu nos studiantenan den exterior cu kier bin traha bek na Aruba.

Mike Eman:

Prioridadnan pa mehora poder di compra y Yuda esnan den mas necesidad

Den Reunion Na Calbas Cu Ciudadanonan Preocupa Cu Costo Di Bida Na Aruba



DEN e siman tras di lomba, Mike Eman a reuni cu ciudadanonan pa papia ariba costo di bida na Aruba. Loke a resalta den e encuentro aki ta cu preocupacionan cu AVP a bin ta vocifera pa añanan, awe lastimamente ta e realidad tristo cu nos pueblo ta biba aden. E pueblo mester di un alivio di e presión constante cu costo di bida tin ariba pueblo di Aruba. Despues di a tende e preocupacionan di e ciudadanonan, a puntra e líder di AVP pa splica e pasonan cu e partido ta bay tuma pa por duna rosea bek na nan.

Mike Eman a splica cu AVP tin basta aña caba nan ta haciendo uso di organización interno y institutonan asocia pa investiga y trece dilanti cifra y detayenan pa por resolve e problemanan cu nos pueblo ta bibando algún aña caba. For di basta aña caba e gobierno di MEP a bin ta introduci medidanan di varios manera. Asina por pensa ariba aumento di prima di AZV, invoerrechten y introducción di BBO. Despues di 8 aña costo di bida a subi drásticamente, causando hopi sufrimento den nos comunidad.

Mike Eman a splica cu den e lista di prioridadnan di AVP tin dos punto hopi importante pa duna pueblo bek e rosea cu tanto nan ta anhela. Pa mehora poder di compra AVP kier implementa un pakete di iniciativanan legal, financiero y económico pa tur hende na Aruba.

E prome ta pa ELIMINA BBO. E medida aki lo wordo kita den fase. E prome mitar lo wordo kita cuminsando prome di januari 2010. E aña despues BBO lo desaparece por total.

Lo mantene impuesto riba salario na e nivel reduci di prome di januari 2009. Tambe e partido berde lo evalua otro medidanan cu gobierno di MEP a tuma den e ultimo 8 añanan cu a causa aumentonan grandi na costo di bida en general. Lo intensiva control di prijs den supermercado y tiendanan, specialmente ariba productonan di prome necesidad.

Pa por baha e dependencia ariba petróleo y e peso grandi di "brandstof-clausule" lo mester stimula desaroyo di energía alternativo pa yega na 40% di nos necesidad.

E puntonan aki ariba ta iniciativanan cu ta di importancia vital pa por alivia e peso di e costo di bida aki na Aruba. Pero adicional na esakinan, mester pensa ariba esnan cu tin mas necesidad. Famianan cu no por jega na un entrada básico pa un famia, lo mester di asistencia adicional. Aki e prioridadnan ta pa aumenta "onderstand" cu 50%, introduci un ayudo financiero di 100 fls pa luna, ariba e aumento di onderstand pa muchanan cu ta bay scol, introduci un "plan di vivienda" pa esnan cu entradanan mas abou por cumpra of huur un cas di FCCA y introduci un woningtoeslag y energietoeslag pa juda den gastonan di cas.

E esfuersonan aki lo mester segura cu famianan cu tin necesidad por haya e ayudo cu nan mester. E presión económico hopi biaha ta laga famianan den necesidad cu hopi presión financiero djis pa por sobrevivi. Por ehempel, den temporada cu scol ta cuminsa, e presión pa nan por provee nan jiunan cu material necesario pa nan educasion ta un problema grandi den nos comunidad. Mamanan soltera hopi biaha tin di haci escohencianan drástico pa nan por come of keda hunto como famia.

Aruba mester trece bek e seguranza social cu nos ciudadanonan merece. E presión económico di e ultimo 8 añanan a pone hopi den nos sociedad bou presionan nunca visto. Hasta esnan cu entrada mediano y halto ta sinti y biba e presión económico aki.

"Aruba ta cla pa e Cambio y AVP tin e plan y e team pa trec'e pa nos pueblo", según Mike Eman. "E lo no ta un tarea fácil, pero nos no ta haci'e pasobra e ta fácil of difícil, "según Mike Eman, "nos ta haci'e pasobra e pueblo mester di e cambio".

Esnan presente den cunucu di Dechi Tromp na Calabas a keda hopi satisfecho cu e cambio cu Mike Eman a presenta na nan. NAn sosten pa e plan di AVP, ARUBA'RIBA, ta desicivo, pasobra e tin e pasonan pa hiba nos país dilanti. "Peublo por ta sigur, cu plan ARUBA'RIBA, ta contene tur e ingredientenan pa saca nos pueblo for di e presión económico, e costo di bida pisa, cu e tin ta bibando e ultimo 8 añanan," Mike Eman a remarca.

Willem Vrolijk di M.P.A.

Si AAA dicidi di cera aeropuerto marduga, elo bira un problema pa e projecto di pre-clearance pa Aviacion General.

SI e projecto di pre-clearance pa aviacion general bay door, e volumen di trafico lo bay aumenta den oranan di madruga tambe aki na Aruba. AAA actualmente ta pensando pa sera e aeropuerto den oranan di madruga pa asina baha gastonan di personal. Si AAA dicidi di tuma e paso aki, elo bay bira un problema pa e avionan cu tin cu haci pre-clearance pa Merca durante di e oranan aki. Nan lo mester bula e ora ey durante dia poniendo asina mas presion ariba e operación di aeropuerto durante dia. Pasobra e avionan cu ta bay haci uso di pre-clearance mester haci esaki durante oranan di dia como cu e aeropuerto ta sera den oranan di madruga.

Esaki ta e di tres problema cu nos di MPA ta señala pa e projecto di pre-clearance aki. E prome ta e espacio limita pa para avion na e platform pa aviacion general parti pa zuid. Y e di dos ta e retraso cu avionan ta bay haña si no bin un radar of un otro systema electronico di separa avion.

MPA ta spera cu e gobierno aki, cu no ta traha cu vision of planificacion, tuma bon nota di e tres puntonan aki pa asina no torpedia e projecto aki. Un projecto cu ta hopi benificioso pa Aruba especialmente den e temponan dificil cu e receso mundial cu nos ta pasando aden.

E gobierno aki hunto cu su minister di Turismo y Transporte, no ta dunando aviacion e importancia cu e merece. Aparentemente nan no ta compronde con importante aviacion ta pa nos turismo cu ta e pilar di nos economia. No por culpanan tampoco pasobra nan no ta compronde net net nada di aviacion.

Cu MPA den gobernacion esaki sigur lo cambia pasobra MPA si ta mira e importancia aviacion pa Aruba su economia.

AWEMainta
e corant di tur
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Mike Eman conversando cu ciudadanonan na Calabas

Costo di bida ta un prioridad cu pueblo kier cambio den dje



Diaranzon ultimo, den cunucu di Dechi Tromp na Calbas, Mike Eman a reuni cu un grupo grandi di ciudadanonan preocupa cu situación di costo di bida na Aruba. Nan preocupacionan ta sentimentonan real y cu ta wordo comparti cu hopi otro ciudadano mas na Aruba. E situación di criminalidad tambe ta un aspecto di e situación reinante na Aruba cu a bin dilanti.
Cuminsando e reunión, Mike Eman a mustra ariba e hecho cu partido AVP a bin ta señala e situación actual for di algún aña caba. Prome cu partido MEP a introduci B.B.O., AVP a mustra cu detayenan con e introducción di un tipo di impuesto asina iresponsabel lo afecta nos país. Mike Eman ta splica cu investigacionan di institutonan di AVP a mustra cu inflación lo subi drásticamente y ta precisamente loke a pasa. E drama personal y familiar di esnan di menos recurso no por wordo midi, únicamente sinti. Esey ta e tristesa di hopi famia na Aruba. Te hasta esnan cu tin mas accesibilidad na recursonan, ta mira cu e situación ta hopi serio. E bida di antes no por mas bou di e condicionan actual. E cambio mester bin.

Un aspecto di costo di bida cu a bin dilanti, probablemente mirando e temporada cu nos ta aden, ta costo di educación. Pa hopi major e temporada aki ta uno specialmente difícil pa motivo cu e costonan pa manda of mantene un mucha na scol ta birando mas y mas. Loke promenan aya no tabata wordo cobra na scolnan, pasobra gobierno tabata subsidia majoria di costonan di scol, awe majornan tin di paga pe. Y e costonan ta birando mas y mas halto cada dia.
Te hasta un subsidio pa esnan hándicap di 120 florin, awe ta wordo kita for di esnan cu mester di dje. E situación ta masha difícil mes. Di un banda e costo di bida, incluyendo costo di bay scol, ta birando mas y mas halto, y di otro banda BBO ta haciendo prijsnan di entre otro cuminda y otro productonan di prome necesidad mas caro.
Ta parce cu no tin solución na caminda. Despues di 8 aña den gobierno, ta mas cu evidente cu partido MEP por haci e situación pio so. Ta pesey mes, partido AVP ta bin cu e cambio y e cambio ta cuminsa cu eliminación di BBO. Partido AVP a mustra cu cifra y detalles den su presupuestonan alternativa, y no ta promete for di aire, cu eliminación di BBO ta posibel y necesario si pueblo di Aruba kier haya su rosea bek y alivio di e situación económico penoso cu nan ta aden.
Despues di e reunión cu líder di AVP, tur esnan presente a keda satisfecho y convenci cu e cambio mester bin y ta e partido berde, AVP, ta esun cu lo haci esaki posibel.

Boca Prins Enterprises N.V. a cuminsa caso contra Fundacion Parke Nacional Arikok

AYERA mainta a tuma lugar e caso sumario cu Boca Prins Enterprises N.V. a cuminsa contra Fundacion Parke Nacional Arikok (FPNA). Boca Prins Enterprises a wordo representa pa abogado mr. Croes y mr. Mohamed mientras cu FPNA a worde representa pa abogado mr. de Cuba y mr. Z.Arends.

Den sala di Corte tabata presente e director di Parke Nacional Arikok Señor Ambrocio Curiel y dos otro funcionario mescos cu propietarionan di Boca Prins.

Durante tratamento di e caso abogado mr. Mohamed di banda di Boca Prins a hiba palabra mientras cu di banda di Parke Nacional Arikok a hiba palabra tanto mr. Arends como mr. de Cuba.

E caso ta relaciona cu e anuncio di Parke Nacional Arikok di lo bay cobra na entrada pa esnan cu kier bishita e atraccionnan di e parke. Aparentemente ta reina un confusion ya cu ta asina cu Parke Nacional Arikok no lo cobra esnan cu haci uso di caminda publico pa bay come na e restaurant na Boca Prins.Mr. Mohamed a presenta na Huez diferente mail di tour operators di bus cu a notifica e propietario di e restaurant cu si Parke Nacional Arikok ta cobra pa entrada, nan no lo hiba turistanan pa come eynan mas.Mr. Mohamed kier pa Huez ordena Parke Nacional Arikok pa en todo caso pone un borchi na entrada cu ta specifica cu no ta cobra esnan cu ta bay na e restaurant na Boca Prins pa asina evita cu e restaurant ta sali perhudica.Di banda di Parke Nacional Arikok, mr. Arends a mustra cu a base di ley, e camindanan den Parke Nacional Arikok ta cay bou di DOW y como tal no por cobra ningun persona pa haci uso di esakinan. No ta intencion tampoco di Parke Nacional Arikok pa cobra esnan cu ta bay come na e restaurant na Boca Prins. Ta asina cu den henter Parke Nacional Arikok tin 13 pida tereno priva y esun na Boca Prins ta un di nan. Esey ta haci cu ta dificil pa bay cobra esnan cu ta haci uso di e caminda pa bay come. Sinembargo esnan cu kier bay saca potret of goza di e naturaleza den vecindario si mester paga ya cu nan ta haciendo uso di e tereno cu ta cay bou di Parke Nacional Arikok. Mr. Arends tambe a bisa Huez cu e no ta haya cu ta Parke Nacional Arikok lo mester haci propaganda pa Boca Prins su restaurant sino cu e propietarionan mes lo mester haci esaki. Ya caba Parke Nacional Arikok a laga traha un caminda cu tur auto por usa pa bay na e restaurant. El a pidi Huez pa rechaza e demanda di Boca Prins.

Abogado mr. de Cuba a remarca cu na su opinion e caso aki ta prematuro pasobra ainda e ley no a keda introduci y tur cos a keda mesun cos.

Na dado momento Huez a haci tanto Señor Curiel di Parke Nacional como e propietarionan di e restaurant na Boca Prins un serie di pregunta. Finalmente Huez a propone pa mihor e partidonan reuni un rato y mira si por yega na un solucion satisfactorio.

Huez a pospone e caso pa 15 minuut, cual tabata suficiente pa e partidonan papia y yega na un palabracion.E dos abogadonan mr. de Cuba y mr. Mohamed a bisa Huez cu nan ta riba e bon caminda pa yega na un palabracion caminda entre otro riba e booth cu ta bay tin na entrada, lo tin informacion skirbi encuanto tarifa di cobranza y cu pa esnan cu ta bay come na e restaurant no ta cobra. A propone pa pospone tratamento di e caso pa mira si lo por yega na palabracion concreto.Huez a keda contento cu esaki y a bisa cu pa dia 17 di augustus o sea dialuna awor e kier haya sa di ambos partido si mester sigui cu e caso of no. Si e partidonan no yega na un palabracion satisfactorio e ora ey Huez a fiha cu dia 9 di september 2009 e lo dicta sentencia.

Dr Edward Cheung cerca Gobernador Refunjol



DR. Edward Cheung di NASA a haci un bishita di cortesia cerca Gobernador señor Fredis Refunjol. Dr Cheung tabata acompaña pa su esposa.

Dr.Edward Cheung ta naci na Aruba y a studia na Merca y ta traha actualmente na NASA, e organisacion norteamericano pa proyectonan espacial. Dr. Cheung ta envolvi den diferente proyecto grandi na e centro espacial.

El a conta Gobernador tocante su trabounan y na su turno Gobernador Refunjol a expresa palabranan di exito na dr Cheung y a mustra su aprecio pa un Arubiano cu ta eherce un funcion asina special na Estados Unidos.

Na e encuentro tabata presente tambe director di oficina di Gobernador mr. Benschop.

Dia 16 augustus ta memorisa Watty Vos

Scirbi pa: Karel Arends

NA 2000 Pueblo di Aruba no a mira Watty Vos mas, pasobra el a viaha fecha 14 augustus Costa Rica. Fecha 16 augustus ta fecha natalicio di e figura politico di Rancho cu na 1982 a drenta partido AVP cu su partido RUBA.

Varios persona prominente di ARUBA a bai cune den AVP, tabata un impacto pasobra despues di esey, AVP a crece formalmente y logra traha e coalicion pa habri Status Aparte fecha 1 Januanri 1986. Ora nos para keto un rato y analisa defunto Betico Croes y defunto Watty Vos, nos ta comprende kiko Watty a significa pa ARUBA completo. Tambe cu na momento cu Aruba a conoce su constelacion como Partner den Reino Hulandes tabata defunto Watty Vos kende a cuminsa bringa pa e Pueblo di Madiki, Rancho y bisindario.

Madiki a hanja su Centro di Bario funda y na 1988 el a ser construy. Stadion di Riverplate a hanja su tereno oficialmente na 1994. Hopi ta e cuidadanonan estranhero cu a hanja permiso pa bin traha na ARUBA y cu awe ta nationalisa cu e promer permiso y tin cu despues te hasta Passpoort Hulandes nan a hanja, danki na Watty Vos. Un pueblo cu a crece masha hopi mes den habitante, loke awe nos ta jama, Playa pariba, Playa memei y Playa pabow. Nos por corda tur loke ta e barionan di Santa Elena, Paradijs y casnan di Madiki banda di Bushiri tur ta carga e firma dilanti Notario di minister Watty Vos. Politico di Rancho cu a sacudi partido MEP desde 1971 te cu 1978 tabata Watty Vos.

E nogosacion entre Ex-lider di AVP mr. Henny Eman y Watty Vos tabata un exito formidable pasobra ta un union grandi Watty Vos a trece den Madiki desde 1983 te cu 2001. E forma den cual MEP te cu awe ta memorisa Betico Croes no ta equivalente na locual Watty Vos a hanja ultimo 8 anja den Politica di Aruba, ni tampoko na Madiki. No tin nada cu e number Watty Vos cu exepcion di e caminda desde airport te Codemsa cu ta e parti mas pariba di Dakota. E merece mucho mas cu esey.

Emocion di tur esnan cu a conoce Watty Vos di serca ta activa na momento cu bo corda e persona cu ta bai sinta bow palu di kwihi den Madiki of den Dakota, den temponan di Eleccion y conversa oras largo splicando na language simple, dicon Madiki y Dakota mester ta full Berde. Den e tempo di Watty Vos den AVP, contrincantenan tabata tembla promer cu nan drenta Madiki of Dakota bin busca voto. Pa nos sigui cu e motibo pakiko Watty Vos tabata asina hopi gusta y stima, mester wak su trajectoria den deportefutbol, como musico y alaves simper tabata juda hende sali for di nan problemanan. E despedida di Watty Vos tabata grandi pa Madiki y Dakota por a sinti den Eleccion 2001, na 2005 Madiki a cuminsa bin bek junto.

E memoria di Watty Vos bal mucho hopi pa Dakota y playa completo. E votadornan mester realisa cu e reaccion den voto di 2005 a trece cu despues di 2005, intencionalmente rond Aruba tabatatin invercionnan di Gobierno, unico cos cu Madiki a hanja ta e caminda di asfat, for di ban Ban Café te Cunucu Abow.

Tambe cas di Pueblo na Bushiri cu a trece mas problema. E amigonan serca di Watty Vos mester por sirbi como e promer nan pa sali conversa pa asina e pueblo por hanja emocion di recorda un persona cu a duna tur cos na Dakota y Oranjestad.

Un amigo ta keda semper un amigo y si e no tey mas, e amigo cu boso tabata cu otro a keda vigente. Pasobra tan a bida bo ta dicidi ken ta keda bo amigo y of ken ta bira bo amigo. Pronto Watty Vos, su jui HOMBER lo cana rond ARUBA y lo pone hopi hende RECORDA e "smile" di Watty den e cara di e jui.

Ora bo no a conoce un hende su parti interno como hende, no laga otro hende bendebo nada. Frace conoci di Watty: "No ta importante con duro bo por dal sino cuanto y con largo bo por wanta golpi".

Colegio Arubano San Nicolas a muda temporalmente

E sucursal di Colegio Arubano na San Nicolas a muda temporalmente pa e edificionan di YMCA y Scol di Arte den Prins Hendrikstaart na San Nicolas. E edificio di Colegio San Nicolas mihor conoci como Colegio Pariba, situa na Wegkustbatterij ta bay haya un renobacion completo. E renobacion aki mester tuma lugar den e lunanan venidero. Pa e motibo aki mester a move e scol. Despues di hopi rondiamento y delibaracion a move e klasnan pa e edificionan ariba menciona. Esaki ta pa e muchanan por keda haya enseñansa den dia y pariba di brug. Pariba di brug no tin edificio grandi bashi cu facilidadnan necesario unda por ubica un scol cu algo mas cu 200 alumno aden. E particion di e klasnan den dos edificio cu no ta traha cu e meta pa ubica un scol ta trece naturalmente su incobeniencianan cune. A trata na minimalisa e incombeniencianan pa por sigui brinda enseñansa responsabel. Cu cooperacion di e mayornan cu mester yuda den motiva e yiunan y tambe duna sosten y guia pa e yiunan compronde mihor e situacion incomodo y crea un actitud tolerante, nos ta kere cu nos scol sigur lo por logra esaki.

Dialuna awor dia 17 di augustus scol ta habri normal cu su orario usual di 7.45 te 2.15 or di merdia. E mainta aki ta spera tur alumno pa 7.45 na e edificio di YMCA na unda cu den e prome dos oranan di les lo yama tur mucha y personal di scol bon bini y lo splica tocante e sticuacion. Aki lo cera e compromiso di cooperacion y despues ta repasa e skema di les cu e localnan den e edificionan. Despues lo compañanan pa e local den e edificio unda e lesnan lo cuminsa e dia ey.

Scol ta conta cu tur mucha ta na tempo cu nan buki y materialnan pa e lesnan cu ta sigui despues. No lubida di trece e cuminda saludabel di cas. Mayornan cu kier compaña e yiu e parti prome mainta y keda pa e informacion ta bon bini.

Randall Croes di PDR

Enfoke di turismo mester ta riba boutique hotels y mehoracion di nos infrastructura publico



RANDALL Croes, candidato di PDR a elabora riba maneho economico caminda cu el a bisa cu a introduci den prensa e idea di boutique hotels. E vision di PDR pa henter economia ta pa diversificacion, nan ta kere cu gobierno mester bin cu incentivonan pa aumenta e velocidad di negoshinan cu a wordo lanta y duna Arubianonan trabou den diferente area cu no ta turismo. Pesey PDR ta bisa cu mester yuda esnan cu por duna e Arubianonan un bon trabou y diversifica.

Segun Croes, algo importante pa drecha nos economia y specialmente esun turistico ta nos infrastructura. Mester renova, remodela, overhaul, drecha e decoracion banda di caminda, e calidad di espacio banda di hotelnan, etc. Tambe e ta bisa cu mester crea mas fondo pa mercadeo, specialmente awor den tempo di recuperacion economico caminda cu mester pone Aruba visibel riba mercadonan manera Merca, Europa Central, islanan Britanico, Alemania, Francia y otro paisnan di Zuid Europa, Sur America, specialmente Colombia, Chile, Brasil, Argentina y Uruguay.

Papiando riba e boutique hotels, Randall Croes ta bisa cu esaki mester ta un hotel te cu 20 kamber caminda cu un famia y por ta un of dos empleado mas por maneha esaki. E hotelnan chikito aki por specializa den niche markets, por ehempel, busca su clientenan na cierto mercadonan cu e conoce bon. Segun e ta bisa si nan conoce e mercado bon, ta mas facil pa yena 20 kamber cu un mega hotel di 250 pa 300 kamber cu ta trese cu hopi hende di pafor mester bin Aruba y inversionista no ta di Aruba, trahadornan no ta di Aruba, turistanan no ta di Aruba y unico cos cu nan ta laga atras ta e infrastructura y e belasting pa gobierno.

E ta sigui splica cu e ventahanan di e boutique hotel ta cu e Arubiano ta bira hotelero, su yiunan, esunnan cu ta traha cune den e negoshi familiar ta conoce e industria hotelero, ta siña traha cu e guestnan personalmente y pa e guestnan e ta un experiencia Arubiano en bes di ta un number den un hotel grandi cu e ta cana cu un banchi ddi color cu number na su man y tur dia ta un otro hende ta atende cune. Aki el lo wordo atende y topa cu e famia, e ta bay cera conoci cu nos cultura, nos hospitalidad di primera mano y esey pa Randall Croes lo duna un experiencia hopi mas agradabel, hopi mas recordabel y probablemente un lealtad na nos producto.

Ta trata aki di casnan cu tereno di te 2500 meter cu piscina, arquitectura tipico di Aruba, casnan grandi caminda cu nan por cobra un bon tarifa cu ta conta cu facilidadnan y diseño unico.

Un otro punto importante pa Randall Croes ta e restauracion y remodelacion di diseño di infrastructura publico di Aruba. Ehempel di esaki ta e brug banda di Lagoen. Aki e ta bisa cu e structura di esaki ta masha bunita, pero loke ta wak ora pasa eyriba no ta nada bunita y no ta atractivo pa turista y mester dreche hacie atractivo. Un otro ehempel ta nos cayanan pasobra kier busca e turistanan di calidad cu ta bay Paris, Monaco, Cancun, Bermuda y St. Tropez unda cu no tin matanan ta crece con cu ta, no ta wak acera cu santo, cu piedra y asfalt tur bruha den otro, etc.

E ta bisa cu e cos mas importante cu Aruba tin pa mercadea ta su naturaleza y nos tin di lague na paz y si ser humano interveni pa traha p.e. un caminda e mester wordo haci bunita y bon cu e por bira un carchi di presentacion di Aruba. Asina el a menciona algun ehempel mas di partinan di Aruba cu por wordo drecha tanto pa local como pa turista.

Despues di a logra nan 513 firma di sosten

Benny Nisbet ta kere cu e sistema aki tin cu cambia y habri posibilidad pa henter pueblo participa y no solamente na Censo na Playa



DESPUES di a entrega nan lista diabierne ultimo, PPA mester a pasa den e proceso pa haya 513 firma di sosten, pa PPA por participa den e proximo eleccion, dia 25 di september awor. Mescos tambe, partidonan CURPA y MSI-OLA mester cana y te cu ayera atardi no a logra e cantidad di firma ainda, pero ambos partido ta masha confia di logra esaki ainda prome cu e ultimo dia, esta diamars otro siman.

PPA logrando su meta, nos a logra di haya Benny Nisbet duna su comentario. E no ta di acuerdo cu e proceso aki, pa cual a boga pa cambio. No ta democratico pa un grupo di partido no mester di firma, y esnan cu no tin representacion den Parlamento, mester busca dicho sosten.

Y si esey mester wordo haci mes, Benny Nisbet ta di opinion cu Censo por a brinda tur posibilidad den tur distrito, y no forza hendenan di p.e. San Nicolas bin abao pa firma. Por a habri e posibilidad aki tambe na oficina di Gobierno, Bestuurskantoor na San Nicolas y asina den tur distrito unda Gobierno tin oficina. Pero PPA a logra mas otro 25 firma por si acaso por tin un fout.

Cornelis Wilson di MSI-OLA a expresa palabra di elogio pa PPA, unda su dirigentenan a mustra nan solidaridad, ora cu ya PPA a logra su cantidad di firma, mas esnan di reserva, a pidi tur esnan cu a bin pa firma y sostene PPA, pa nan firma pa MSI-OLA y/of CURPA, loke nan a haci tambe.

Aruba Trading Co. y Sutter Home Winery

Ta duna un man na Koningin Wilhelmina Fonds.

Un aporte Special na Cancer di Pecho.





ARUBA Trading Co. Y Sutter Home Winery ta anuncia nan Campaña "Sutter Home for Hope". Despues cu e Sra. Vera Trinchero, un di e yiunan di e fundador di Sutter Home Winery, a sobrevivi cancer di pecho, e compania a compromete su mes pa hasi donación na e "International Breast Cancer Research Foundation". Esaki ta sosede durante October cual ta e luna international pa concientisashon pa cáncer di pecho. Durante lunanan di Augustus pa October Sutter Home Winery ta organisa campanjanan special pa recauda fondo pa e fundashon international di cancer di pecho. E meta di e fundashon aki ta pa hanja mas information y buska un cura pa e tipo di cáncer aki.

E anja aki Aruba Trading ta compromete su mes pa hasi un donación na un fundashon local di Cancer esta Koningin Wilhelmina Fonds. Durante e próximo 3 lunanan Aruba Trading Co. Y Sutter Home Winery conhuntamente cu Koningin Wilhelmina fonds lo ta organizando varios actividad pa duna mas informashon riba e tópico di Cancer di Pecho. Desde 14 di Augustus te cu 31 di October, Aruba Trading Company tin un campanja andando cu ta ensera lo siguente; Clientenan cu cumpra un botter di Sutter Home White Zinfandel por entrega e capsula di e botter na nan supermercado preferí of na Aruba Trading Co.. Pa cada capsula ricibi Aruba Trading Company ta hasi un donashon di 1 florin. Alaves, e capsula lo wordo manda pa Sutter Home Winery cu tambe lo hasi nan donation na e fundashon international.

Lo tin oportunidad pa participa na e campanja di SMS unda cu participantenan por gana diferente premio. Simplemente manda un SMS pa 1414 cu e "lot code" cu ta patras di cada botter di Sutter Home. Tur djaluna lo saka ganadornan pa ricibi nan premio. Cada sms lo genera un suma chikito cual tambe lo ser dona na Koningin Wilhelmina Fonds. Por manda un SMS cu e palabra SUTTER HOME pa solamento contribui na e fundashon. Costo pa cada SMS ta AWG 1.00.

Na Final di e campana Aruba Trading Company ta organisa un tremendo "Fundraising Dinner Concert" pa gradici pueblo y sponsornan di e campana y cu meta pa duna un ultimo donsahon na Koningin Wilhelmina Fonds y alaves clausura e campana di e anja aki. Esaki lo tuma luga 14 di november pa 8'or di anochi na Westin Aruba Resort. Mas detayes di e cena aki lo ser publica den e próximo dianan. Aruba Trading Company ta pidi pueblo di Aruba pa ban aporta na e campanja aki y duna un man na Koningin Wilhelmina Fonds y esnan afecta pa cáncer di pecho.

ASTEC ta un empresa di 8 accionista local

Si cambia ASTEC pa un compania stranhero, e lo keda mesun monopolio

NO tin lugar pa dos operador di nos waf(nan) pa motibo cu e volumen di carga ta mucho chikito na Aruba y ademas, no por tin dos operador riba e mesun waf.

Si APA (Gobierno) dicidi cu lo muda e actividadnan di carga pa Barcadera, ASTEC no lo stroba, alcontrario, ASTEC a declara repitidamente cu nan ta dispuesto pa inverti y pa muda pa Barcadera. Pues, e argumento cu mester core cu ASTEC pa por muda waf no ta cuadra cu realidad.

Es mas, un cambio di ASTEC pa un empresa stranhero operador di waf lo costa pueblo hopi placa y probablemente e empresa stranhero nobo lo rekeri garantianan di ganashi cu lo resulta den tarifanan mas halto alomenos cu esaki lo wordo subsidia pa APA (Gobierno/pueblo). Tarifa di ASTEC ta wordo stipula pa APA y mas of menos 50% di e tarifa ta bay pa APA y p'e motibo aki no ta corecto pa insinua cu tarifa di ASTEC ta halto, lo contrario ta berdad, esta cu ASTEC su tarifa ta bao compara cu e region. Tur esaki por wordo verifica cu gerencia di APA.

Cu e declaracion aki, ASTEC ta reacciona riba algun ponencia cu gobernantenan ta treciendo actualmente, pa trata na desacredita atrobe ASTEC.

Internacional

Autoridad ta evalua prison na Michigan pa presonan di Guantanamo



AUTORIDADNAN federal y estatal diahuebs a bishita un prison di maximo seguridad den e zona rural di Michigan pa evalua e instalacionnan pa un posibel traslado di e detenidonan den e prison di Guantánamo.

Un dozijn di funcionario estatal, acompaña pa 18 representante di e departamentonan di Defensa, Husticia y Seguridad Interno, como tambe di Buro de Prison, a participa den e bishita na e prison Standish, según Russ Marlan, vocero di Departamento di Prison di Michigan.

E prison di Standish, 145 miya panort di Detroit, y un penitenciario militar na Fort Leavenworth, Kansas, ta wordo evalua pa determina si nan por aloha e 229 sospechosonan di ta miembro di al-Qaeda of di Taliban, y e batayadornan stranhero cu actualmente ta den e prison di Guantánamo na Cuba, den caso cu esaki wordo cera pa aña 2010 manera ta e intencion di presidente Barack Obama.

E bishita tabata un evaluacion preliminar y e funcionarionan federal no a propone pa transferi e detenidonan pa Michigan, Marlan a laga sa.

"E bishita na Standish tabata pa haci un evaluacion preliminar. No a tuma algun decision final", e secretario di prensa di Cas Blanco, Robert Gibas, a bisa.

E region rond di Standish a wordo afecta economicamente, cu un tasa di desempleo di mas cu 17%, y algun residente no tabatin problema pa trece e prisoneronan si esaki ta impedi ciere di e prison, cu tin 340 trahador y ta wordo considera e dunador di trabao mas grandi di e area.

"Lag'e bin numa. E comunidad aki a wordo hopi afecta", segun Gloria Watson, di 71 aña, un residente di e area.

E sospechosonan di terorismo lo no ta mas peligroso cu otro criminalnan cu tabata den e prison durante su 20 añanan di existencia, según Watson, pastor di un iglesia presbiteriano den e pueblo bisiña Twining. "Solamente mi ta spera pa hendenan stop di tin miedo", e'la agrega.

Otronan ta teme cu treciendo e detenidonan di Guantanamo lo por converti Standish den un blanco di atake.

"Lo ta mescos cu pone henter e comunidad den centro di un tormenta. Tin hopi cos cu por bay robez", segun Tom Kerrins, secretario di e sindicato di trahadornan di prison di Michigan, na Standish.

Afganistan ta aproba ley cu ta legaliza discriminacion contra muher



Ley ta permiti hombernan laga nan muher sin come si esakinan nenga di tin relacion sexual

AFGANISTAN a aproba un ley cu ta "legaliza discriminacion" contra muhernan di e minoria chiita, stipulando cu por laga nan keda sin come si nan nenga di tene relacion sexual cu nan casá. Asina Human Rights Watch (HRW) a afirma ayera.

Segun e organizacion di defensa di derechonan humano, cu ta denuncia un maniobra electoral di presidente Hamid Karzai, candidato pa su reelección dia 20 di augustus, e ley a wordo publica den Gazeta Oficial di Afganistán dia 27 di juli.

No tabatin ningun anuncio oficial di e asunto, y ningun responsabel di Gobierno Afgano por a wordo contacta ayera mainta pa confirma e informacion aki.

E ley aki ta, segun HRW, un otro version di loke a wordo adopta na maart pa e parlamentarionan Afgano y firma pa presidente Hamid Karzai, pero cu no a drenta den vigor, despues cu e'la lanta indignacion den Occidente, caminda a papia di un legalizacion di violacion domestico.

HRW a splica cu nan a mira un copia final di e ley nobo, cu ta inclui "cantidad di articulo negativo" pa derechonan di muher, aunke nan no ta asina restrictivo manera e proyecto inicial.

E ley nobo ta bisa cu un esposo tin e derecho di retira cualkier sosten material di su esposa, incluyendo cuminda, si esaki nenga di satisface su demandanan sexual, y cu custodia di yiunan ta wordo confia unicamente na e tata y welanan homber.

Tambe e ta bisa cu muhernan mester pidi permisio di nan casá pa nan traha, y ta permiti pa un violador wordo absolvi di cualkier acusacion si e paga "e placa di sanger" na e muher viola, según HWR.

Sotomayor ta gradici e nacion pa su nominacion



E flamante huez di Corte Supremo Sonia Sotomayor a papia cu emocion diaranson riba su nombramento den e alto tribunal.
Sotomayor, e prome persona di origen Hispano pa yega na e corte, a papia dilanti un audiencia na Cas Blanco, convoca pa presidente Barack Obama pa celebra su huramentacion.
"E fe di nos nacion den un union mas perfecto ta loke ta permiti un mucha muher Puertoriqueño di Bronx pa ta aki awe", e'la bisa.
E frase aki cu alusion na e preambulo di Constitucion y na su propio origen a gana un ovacion di esnan presente: famia, amigo, lidernan di e comunidad Hispano, legislador y magistradonan di Corte Supremo, entre otro.
Sotomayor a bisa cu e ta conmovi "pa e maraviya di mi propio bida y di e bida cu nos tin e privilegio pa hiba na Merca".

Merca y México ta firma otro acuerdo di lucha contra narcotrafico

MÉXICO y Merca a firma un acuerdo di cooperacion cu ta inclui intercambio di informacion riba cartelnan di droga na tur dos banda di frontera, durante un reunion entre e procurador general Mexicano Eduardo Medina Mora y e Secretaria di Seguridad Interno, Janet Napolitano.
Despues di firmamento di e acuerdo, e mas recien intento pa calma e violencia cu ta producto di narcotrafico, Washington tambe a anuncia un aumento di e cantidad di agentenan encarga cu vigilancia di contrabando di arma entre e dos paisnan.



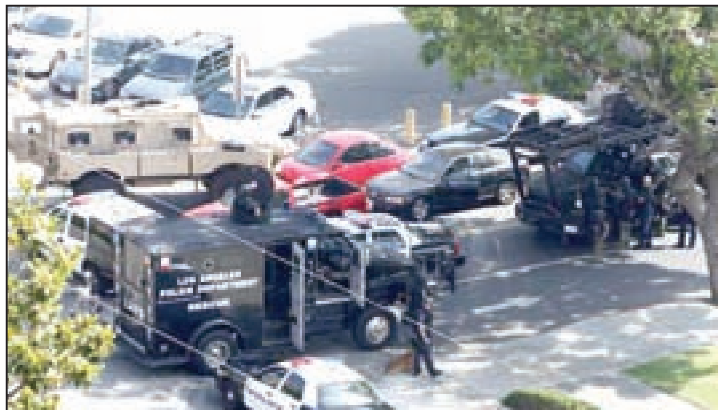
Janet Napolitano cu Procurador Mexicano Eduardo Medina Mora

E director interino di 'Bureau of Alcohol, Tobacco, Firearms & Explosives', Kenneth Molson, cu a participa hunto cu Napolitano y Medina Mora den e reunion, a bisa cu Merca a proporciona México ekiponan di imagen balistico cu lo yuda e agentenan di seguridad pa compara e cartuchonan di bala. Ta ser spera cu otro aña autoridadnan Mexicano por drenta den e sistema di e agencia y haci comparacionnan balistico, e funcionario a laga sa.
E organismo tambe lo pone 50 agente pa investiga circulacion ilegal di arma na Houston y McAllen, na Texas; Roswell, New México; Phoenix na Arizona; y El Centro, California.
E agencia a investiga benta ilegal di arma pa hopi tempo, pero awor e principal mision di e ekiponan lo ta pa controla contrabanda.
Molson tambe a bisa cu e 100 agentenan cu e agencia a añadi na april pa haci inspeccion di bendedornan di arma na Houston, como parti di su promesa di yuda México pa controla e cartelnan di droga, a investiga casi 1.000 comerciante.
Mas inspector a wordo asigna na april, como parti di un iniciativa cu lo termina na fin di luna. Nan tarea ta pa sigura cu e bendedornan di arma ta conta cu e documentonan necesario pa rastrea e armanan usa den crimen.
"Nunca nos tabatin inspectornan manera awor, no pa hopi tempo", Melson a bisa The Associated Press.
Autoridadnan Mexicano a bisa na varios ocasion cu e armanan usa pa e cartelnan ta bin di Merca, caminda ta mas facil pa cumpra nan.



Homber cu a menasa cu 'bula' Cas Blanco a wordo aresta







UN hombèr cu a menasa cu "pone Cas Blaco explota a wordo aresta diahuebs despues di un confrontación di casi nuebe ora cu polis, den cual e'la wordo blokea den su auto dilanti un edificio federal na Los Angeles.

Aunke autoridadnan di Los Angeles no a identifiqu'e mes ora, e emisora TV KTLA a bisa cu su nomber ta Joe Moshe, y cu bisiñanan a describi'e como un persona "cu ta zona manera e por ta peligroso".

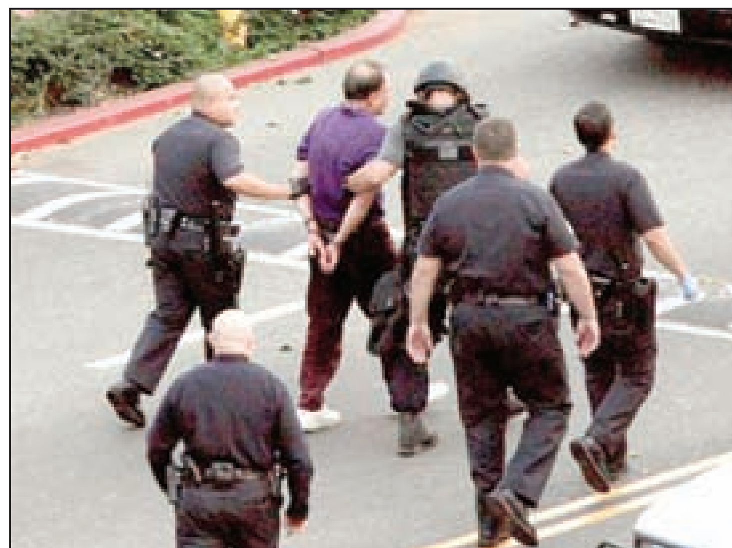
Un vocero di Servicio Secreto, Ed Donovan, a bisa cu e sospechoso a haci un menasa contra Cas Blanco pero no a duna mas detaye.

Polis local a bisa despues di e incidente cu Moshe a menaza cu "pone Cas Blanco explota" den un yamada telefonico na e servicio di emergencia 911.

Segun KTLA, agentenan di Servicio Secreto a yega diaranson anochi na cas di Moshe na Los Angeles pa busk'e pero esaki no a habri porta.

Diahuebs mainta polisnan a persigui un auto Volkswagen cora di e sospechoso den e ciudad te cu nan a rondone na entrada di e edificio federal den e parti oost di e ciudad. E homber no a sali di e vehiculo pa casi nuebe ora.

Autoridadnan a usa un robot di cuater wiel, un vehículo blinda, e scuadron antibom y varios polis pa mantene presion contra e sospechoso.





Teniente di Polis di Los Angeles, Ruben de la Torre, a bisa cu e robot a kibra un ventana patras di e auto pa asina polisnan por a mira e homber, pero esaki a nenga di negocia.

Después di mas cu ocho ora di confrontación (pa 6'or pm ora local), autoridadnan a lanza varios boter di loke por ta gas lagrimogeno den e auto, sin logra saca e homber.

Poco prome cu 7'or pm polisnan local a logra saca e homber ileso di e auto, y nan a hib'e gebui.

Durante e confrontacion tambe mester a evacua algun oficina den e edificio federal y apartamentonan residencial rond di stacionamento di e compleho.

Segun autoridad, tabatin ordennan di aresto pa delitonan menor contra e homber, pero nan no a duna mas detaye di esaki.

Obispo Mexicano ta mata muher cu auto y dal cinco persona mas

UN obispo di e estado Mexicano Veracruz a perde control di su auto y a dal dos menor y cuater muher adulto, di cual un a fayece, den e ciudad Huatusco, según información di fuentenan estatal.
Veracruz - E accidente cu ta envolvi e obispo di e diocesis di Córdoba, Eduardo Porfirio Patiño Leal, a tuma lugar 10'or y mey ora local na como 330 kilometer oost di capital di e pais. Segun un comunicado di Secretaría di Proteccion Civil di Veracruz, e accidente a sosode ora e vehiculo di e obispo, un Nissan Pathfinder, a pasa den un accidente ora e tabata circula riba un avenida na Huatusco. Informenan preliminar ta bisa cu e accidente tabata debi na cu presuntamente e vehiculo tabata core cu exceso di velocidad, a tumba un poste electrico pa después bay dal contra otro auto.Den henter e hazaña aki e obispo a dal e seis personanan cu su auto, dos mucha y cuater muher adulto, di cual tres ta bendedor indigeno di fruta riba caya.
Un di e muhernan, identifica como Marchela Colorado Velásquez, di 75 aña, a fayece na lugar di e accidente.
E heridonan ta e indigenonan Nicolasa Colorado Molina, di 72 aña, Marcela Constanza Juárez, di 57, y Elvia Fernández Lencero, di 42; ademas Dante Solís Susol, di 11, y José Juárez Hernández, di 13 aña.E prelado catolico a wordo deteni pa polis estatal, pero algun ora después a keda den libertad después di paga un fianza di 90.000 peso (como 6.975 dolar), según información di Ministerio Publico estatal. Ora e'la declara na agentenan di Ministerio, Patiño Leal a bisa cu e'la siti su mes marea y a perde control di su auto, loke a causa e accidente.



E obispo, cu tabata core cu velocidad halto, a dal cuater muher y dos mucha

Obispo Patiño Leal, cu awor ta enfrenta acusacion pa homicidio cu culpa, ta titular di e diocesis di Córdoba, cu ta inclui Sierra de Zongolica, ubica den e zona montañoso central di México, caminda e indigenonan Nahuas ta biba y cu nan entrada pa gran parti ta bin di benta di producto di campo den ciudadnan manera Huatusco.

Muher ta cende su mes na candela den centro comercial di Miami

UN muher a muha su mes cu gasolin y a cende su mes na candela den un centro comercial di Miami ayera, den loke ta parce un acto premedita, según información di un fuente oficial.
Miami - E hecho a tuma lugar den un di e tiendanan di e Centro Comercial de las Américas, den e parti west di Miami-Dade County, y e muher di 43 aña ta den condicion grave después di a sufri kemadura di tercer grado na mas di 75 por ciento di su curpa, segun voceronan di bombero.

Varios testigo a bisa cu un persona a trata di paga e candela tirando e muher – cu ainda no a wordo indentifica - riba flur, y otronan a purba usa aparatonan pa paga candela.
E muher, ful na candela, a hui di e lugar y a core bai den direccion di e stacionamento ora e bomberonan a yega.
Un hoben cu a presencia e suceso a declara na un canal di television local cu e por a mira con e candela tabata come e piel y e paña di e muher ora esaki a sali di e centro comercial.
Polis a cuminsa un investigacion y a bisa cu por ta un acto intencional.



Parlamentario Benny Sevinger

Otro Reunion di contacto exitoso den bario di San Nicolas





DIARAZON ultimo a tuma lugar na Watapana Gezaag un reunion di contacto caminda e Parlamentario y candidato nr 2 ariba e lista berde a wordu invita pa asina elabora tocante e plan di AVP muy en particular over di e plannan pa San Nicolas. Acompaña pa entre otro colega di partido Sr. Chris Dammers. Sr Benny Sevinger a presenta riba peticion di cuidadanonan preocupa. y a duna un explicacion extenso di e programma di partido AVP pa eleccion 2009, esta plan "ArubA'riba". Parlamentario Benny Sevinger a enfoca ariba e diferente puntonan di prioridad pa e siguiente gobernacion.
Soluciona problema di seguridad
Nivel y problema di enseñansa, inicia proyectonan di enseñansa pa sigura empleo den actividadnan economico nobo
Problemanan economico y social entre otro lo elimina BBO den fase, cumisando 1 januari 2010, kita medidanan cu a causa aumento di costo di bida
Haci inversionnan den infrastructura pa mehora producto Aruba, limpiez y mantencion di e Pais.

Mester bisa cu e publico presente ayera a aprecia hopi con Sr Benny Sevinger a sabi di contesta tur e preguntanan cu a wordo haci. Tabata un encuentro hopi interactivo. Sr Sevinger a tuma nota di e diferente preguntanan cu a wordo haci y a contesta esakinan extensivamente. Entre otro a wordo puntra pa e opinion di AVP tocante e Rijkswet vrijverkeer van personen binnen het Koninkrijk, esaki tabata hopi facil pe contesta ya cu AVP categoricamente ta contra y no kier laga ningun duda tocante esaki. Cu referencia na e "Swissmodel" (permiso mara na 3 aña) Sr. Sevinger a asegura e presentenan cu AVP ta di intencion di elimina esaki por completo.

Tabatin hopi precupacion pa e desigualdad entre edadnan di pensioen di e pueblo y nos Mandatarionan. Un bez mas Sr. Sevinger a sabi di asegura cu manera ta conoci caba AVP ta boga pa subi e edad di pensioen di representantenan di Pueblo, o sea di Parlamentario y Ministernan.

Pa por trece e cambionan aki y mehora e situacion, Nos pueblo mester vota pa un cambio dia 25 di September y mustra cu un mayoria aplastante pa AVP ta e solucion. AVP tin un team bon prepara y capacita cu vision ariba future di Pais Aruba cla pa ejecuta e plan "ArubA'riba", cu a wordu bon studia y Pueblo di Aruba por tin e pleno confinsa cu asina AVP drenta den gobierno, Nos Pais lo bai mira un mehoracion den calidad di bida y lo brinda un futuro briyante pa un y tur y no pa un grupito so!!!

Mester remarca cu no ta awor Sr Benny Sevinger a cuminsa tene reunionnan di contacto. Pe ultimo 8 añanan e ta bishitando casnan pa asina scucha tur e precupacion, dolor y abusonan cu e pueblo di Aruba ta pasando aden. Ta hopi sympatisadornan, votadorna y pueblo den diferente barionan di Aruba ta pidi pa topa cu Benny Sevinger. Nan ta contento di tende cu tin un solucion na caminda y ta admira su conocemento amplio ariba tur e diferente topiconan. Sr. Benny Sevinger a termina e reunion gradiciendo tur hende presente y deseanan tur cos bon y recordando tur hende cu si nan ta desea pa un cambio pa Aruba, AVP y su persona ta conta cu nan voto.

MPA ta presenta su candidatonan awe





DIA 7 di augustus MPA a entrega su lista pa participa den eleccion. Pueblo por a mira e sosten grandi cu MPA tin. MPA ta e di tres partido mas grandi y lo sigui crece. E partido a crece di 15 candidato pa 28 candidato. Esaki riba su mes lo pone e partido subi den e cantidad di voto cu e tabatin actualmente caba. Mas ainda e candidatonan riba nan mes lo trece hopi voto aden mirando nan expertisio.
E candidatonan ta. 1. mr. Monica Kock, 2.Willem Vrolijk, 3. Glen Lande, 4. drs. Merreldeth Curie, 5. Jacqueline Harewood, 6. Eric Illes, Ms, 7. drs. Olivia Groeneveldt, 8. Alix Geerman, 9. Rigoberto Sint Jago, 10. Cynthia Bruin,11. Richella Hernandes-Dorothal, 12. Shayenne Gomes, 13. drs. Ben van Kleef, 14. Marciano Angela, 15. Angelique Lampe, 16. Miriam Raphaella-Courtar, 17. Kenneth Vrolijk, 18. Jeffrey Nedd, 19. Jairzinho Velazquez Bac, 20. Abigail Vrolijk, 21. Donald Thijzen, 22. Humphrey Giel, 23. Reimond Orcadio, 24. Arend van Unen, 25. Francis Groeneveldt, 26. Jaycelyn Alexander, 27. Roland Hoek, 28. Carl Blom.
Presentacion lo tuma lugar awe, diasabra 15 di augustus, dilanti di oficina di MPA na De La Sallestraat 26. Orario ta di 8'or pa 12'or. Musica lo ta na encargo di PRIVE. Y naturalmente tur candidato lo ta presente na unda pueblo lo tin e oportunidad pa sera conoci cu nan y papia cu nan. E team capacita di MPA ta cla pa haci un diferencia

Richard Visser orguyoso cu "Kids' Camp 2009"

Ayera tabata ultimo dia di Kids Camp specialmente pa e temporada di vakantie

DESPUES di algun siman di hopi atencion, hopi deporte, informacion y entretenimento, ayera e "Kids Camp 2009" organisa dor di Richard Visser a yega su final. For di dia 13 di juli ultimo a cuminsa cu e programa aki na unda cu un cantidad grandi di mucha ta topa tur dia entre 8'or di mainta pa 1'or di merdia pa practica Beach Volleyball, Beach Voetbal, Kendo, Street Tennis, Zumba, artenan marcial, volleyball y hopi mas. Tur dia tabatin nutricionista pa duna conseho valioso riba alimentacion y sin lubida e lesnan di "capoeira". E edad di e muchanan cu a participa tabata entre 8 pa 17 aña. Richard Visser a bisa di a keda masha contento mes cu e atencion grandi cu tabatin e aña aki pa e programa. Ta obvio cu tin un bashi grandi di actividad sano pa mucha den e temporada aki di vacantie. Pesey, como cu ayera e programa a termina, a dicidi di tene un anochi di pelicula den aire liber. E evento aki ta tuma lugar ayera diabierna for di 7'or pa 9'or di anochi riba Renaissance Festival Plaza net banda di Convention Center. Aki a pasa e pelicula tan gusta "Twilight". Mescos cu e programa pa mucha, e pelicula tambe tabata gratis mientras cu a parti popcorn y coi bebe pa tur presente. Riba su mes e evento di tabata un bon actividad pa asina den seno di famia despedi di e temporada dushi di vacantie, debi cu dialuna scol ta cuminsa atrobe. Richard Vissser di partido AVP tin un plan strategico di salubridad publico na unda cu e muchanan ta hunga un rol central den e plan. No solamente pa e parti di salud, pero specialmente pa promove mas movecion y deporte cuminsando for di un edad hoben, den combinacion cu scol y clubnan deportivo.















Michelle Winklaar di AVP

Poder di compra: Te unda mi placa ta yega?



BO lista di compras ta largo, paña pa e aña escolar nobo, material pa scol, keds y hasta un hero di strika nobo pa reemplaza esun cu a kibra. Poder di compra ta e balor di bo placa ora bo midi e cantidad y e calidad di producto y servicionan cu e por cumpra, asina Michelle Winklaar di Partido AVP a enfatisa. E ta referi na e discusion cu tin ultimamente riba e fenomeno di nos poder di compra cu a bay atras considerablemente.

Den varios estado na Merca a introduci un "Sales Tax Holiday" den fin di siman pa asina promove compra di articulonan pa scol bao di e consumidornan. Esaki a resulta den un efecto masha positivo pa e economia den dos sentido. E prome ta pasobra e ta aumenta poder di compra pa nan por cumpra e productonan cu nan mester, pues den otro palabra nan placa ta rende mas. Na di dos lugar, e comerciantenan tabatin oportunidad pa bende mas, di e forma aki yudando negoshinan sobrebibi den e temponan dificil na unda ta papia di un crisis economico. Locual tambe a sosode ta cu e consumidornan no solamente a cumpra material pa scol, sino a probecha pa cumpra otro productonan cu no tabata ni inclui den e "Sales Tax Holiday". Dicon? Pasobra ora bo placa ta rende mas, bo "consumer confidence" tambe ta crece, pues bo ta sinti bo mes mas comfortabel haciendo compras.

Aunke cu un famia no ta cofrontando retonan financiero den forma directo, toch nan lo por stop di cumpra cierto producto pasobra nan no ta sinti e necesidad awor pa gasta tanto placa den momentonan asina. Esaki riba su mes por crea un circulo visioso, cu pa falta di confianza di e consumidornan, henter e economia ta sufri. Gobierno ta hunga un rol masha importante den crea e confianza aki y tin un cantidad di herment na su disposicion pa stimula economia y aumenta e confianza di consumidornan.

Michelle Winklaar a splica cu e plan di Partido AVP pa elimina BBO ta solamente un ehempel cu sigur lo tin un efecto positivo pa economia di Aruba. Eliminando BBO den fase, consequentemente reduciendo e costo di producto y servicionan, e poder di compra ta aumenta. Den otro palabra… .e consumidor lo tin mas placa pa gasta ora cumpra producto y servicionan y mas placa lo wordo injecta den nos economia. Por ehempel, si elimina 3% di BBO, e consumidornan lo sa cu prijsnan mester cuminsa na baha cu por lo menos 3%. Ainda nos no ta teniendo na consideracion e eliminacion di e efecto cumulativo cu BBO tin. Pues den otro palabra, consumidornan lo por scohe unda pa cumpra nan productonan basa riba kende ta baha nan prijsnan. Ora consumidornan tin un opcion pa scohe, prijsnan lo fluctua mesora.

Dicon esaki ta importante? Michelle Winklaar di Partido AVP a contesta cu ora nos economia ta bay bon, nos tur ta bay bon. Gobierno na su turno por inverti mas placa den scolnan, careteranan, polis, hospital y otro proyectonan comunitario. Negoshinan ta tuma hende nobo na trabou y por paga mas salario. Nos tur ta biba mihor ora cu nos economia ta bay bon. "Esaki ta un prome paso den crea un mihor Aruba, un destinacion turistico cu lo atrae bishitantenan di calidad superior cu lo gasta mas ora nan ta di bishita riba nos isla. Esaki ta e plan di Partido AVP na e pueblo di Aruba", asina Michelle Winklaar a duna di conoce.

Directiva di Comision "Festival San Juan 2009"

A entrega un plakaat di aprecio na RBTT Bank!





RECIENTEMENTE RBTT Bank a ricibi un grato bishita di e Directiva di Comision 'Festival San Juan 2009'. Presente na e occacion aki tabata Sr. Goswino Oduber, Sra. Mimi Rosel-Koolman, Sr. Jaime Laclé, Sra. Marijke Croes-Luidens, Sra. Helen Laclé y Srta. Desi Carrion di e Comision 'Festival San Juan 2009'. Presente di parti di RBTT Bank tabata Sra. Edna Farro, Presidente RBTT Bank Aruba NV, y Sr. Robert Moons, Manager Marketing RBTT Bank Aruba NV.

Sr. Jaime Laclé, Presidente di e Comision a entrega Sra. Edna Farro un bunita plakkaat di aprecio. Sr. Laclé a gradici RBTT Bank inmensamente pa cu e contribucion na e Festival di San Juan 2009. Porcierto festival cu a tuma lugar na luna di Juni 2009, y cu a worde dedica na e Mama di Cultura dif. Sra. Bernadina Growell.

Sra. Farro a expresa su agradecimento na e Directiva di e Comision 'Festival di San Juan 2009' y a encurasha e comision pa sigui cu e bon trabao, pa cu e "folklore y cultura" di nos pais Aruba.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op donderdag 17 september 2009 des morgens om tien (10) uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

1. een perceel eigendomsgrond, groot 1.330 m2, gelegen te Savaneta in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Vierde Afdeling Sectie E nummer 118, met het daarop gebouwde appartemenentengebouw, plaatselijk bekend als "Savaneta 221-C",
Inzetprijs: nog niet bekend.

2. het recht van erfpacht tot 31 augustus 2053 op een perceel domeingrond, groot 495 m2, gelegen te Rooi Bosal in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Derde Afdeling Sectie D nummer 164, met het daarop in aanbouw zijnde betonstenen woonhuis, plaatselijk nog ongenummerd.
Inzetprijs: afl. 30.000,==.

3. een perceel eigendomsgrond, groot 741 m2, gelegen te Sabana Liber in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling Sectie D nummer 731, met het zich daarop bevindende appartementencomplex, plaatselijk bekend als "Sabana Liber 13-A".
Inzetprijs: Afl. 300.000,==.

4. het recht van erfpacht tot 21 oktober 2031 op een perceel domeingrond, groot 1.078 m2, gelegen te Westpunt in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling Sectie A nummer 153, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Malmokweg 31".
Inzetprijs: nog niet bekend.

5. het recht van erfpacht tot 26 november 2058 op een perceel domeingrond, groot 540 m2, gelegen te Wayaca in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie T nummer 1780, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Wayaca 10-B".
Inzetprijs: nog niet bekend.

Tot en met woensdag 2 september 2009 kan onderhands op de te executeren zaak worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

KRACHTENS RECHTERLJK BEVEL:

- een perceel eigendomsgrond, groot 554 m2, gelegen aan de Isaac Wagemakerstraat te San Nicolass, in het Vierde District van Aruba, zoals nader omschreven in rooibrief nummer 2757 van 1 december 1947, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend "Isaac Wagemakerstraat 99".
Inzetprijs: Afl. 93.000,==.

Op dit perceel kan niet onderhands geboden worden.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500
Fax: 5854222

Awo abo tambe por disfruta di un vacantie di selva tropical na Surnam









SURNAM, antes conoci como e Guyana Hulandes, ta situa na e parti Noord di Sur America na e lama Atlantico; e ta e continente su estado mas chikito pa loke ta tamaño y populacion, y e ta habla Hulandes. Cual naturalmente ta conect'e cu Aruba como un ex-colonia Hulandes ruman. Suriname Airways, e compania aereo nacional, ya ta operando buelonan pa Amsterdam, Aruba, Corsow y desde recientemente tambe pa Miami, cual a habri un oportunidad fantastico pa bishitantenan bai cu vakantie saliendo for di Miami International Airport cu Suriname Airways, y despues di a pasa algun dia na Aruba riba un dushi vakantie di playa, nan por admira e selva tropical rico di Surnam, pa un vakantie di selva. Ambos destinacion, ora nan ta combina hunto, ta crea un combo sumamente interesante y conveniente di Playa & Selva.

Incidentalmente, Surnam tambe ta un destinacion popular di vakantie pa Arubianonan, kendenan tin un opinion hopi halto di e cuminda di e pais etnicamente diverso aki, – nan ta simplemente encanta cu e pais su famoso specialididadnan Chines, Crioyo, Europeo, Indio y Indones. Paramaribo, Suriname su ciudad capital, ta multicultural na un manera sumamente unico. E ciudad su moskee na Keizerstraat ta banda di e Neveh Shalom Synagogue, y e escena druk di caya riba e aceranan di Paramaribo ta un recuerdo bibo di su herencia colonial fascinante. Como un pais, Surnam ta berdaderamente unico, y mientras cu hopi Eco turista ta gusta bishita Costa Rica, Surnam ta bendiciona cu e mesun mescla ideal di naturalesa puro y integracion cultural, den un contexto primario menos druk y sin e influencia di hende.

Hotel Krasnapolsky na Paramaribo, un propiedad ruman di e famoso hotel bunita situa den curason di Amsterdam, ta situa centralmente y ta ofrece acomodacionnan elegante y conveniente. Aña pasa, e cadena Hulandes a cuminsa un proyecto interesante ora cu nan a habri Bergendal Eco & Cultural River Resort, situa banda di e rio di Surnam, rondona pa e matanan di un selva tropical. E desaroyo nobo ta situa mas o menos un ora y mey leu cu bus – transportacion di y pa inclui, saliendo diariamente for di dilanti e Krasnapolsky na Playa. Huespetnan kedando na Bergendal Eco & Cultural River Resort ta ser ofreci relahacion total, mescla cu actividadnan aventuroso, den un ambiente luhoso y indulgente. Naturalesa, cultura y historia tur ta parti di cada actividad y aventura na e resort di rio.

Net pariba di e rio, cual bo por yega cu un paseo cortico riba canoe motorisa, ta e Heritage Village and Adventure Centre. E rio y e historico plantacion di Berg en Dal ta tenta bishitantenan cu un variedad grandi di actividadnan orienta riba naturalesa y cultura, esta caminatanan den naturalesa, aventura riba botona di rio, e oportunidad pa wak caymannan den scuridad, liñanan di zip den aire of hamacanan basico pa bo drumi, colga entre e matanan halto. Como resultado di esaki, huespetnan di Bergendal ta completamente rondona pa e bistanan y zonidonan di e selva, hungando den un speelplaats di 2,400 hectare, perfecto pa muchanan y adultonan.

E resort ta consisti di 45 lodge autentico di selva, bunita decora cu muebles y accentonan tropical, manera bentananan y portanan di jalousie cu ta permiti un tremendo bista di e hardinnan y rionan. E lodgenan di selva ta suitenan di un y dos camber aire condiciona, cu camanan di canopy, bañonan moderno cu awa cayente, areanan confortabel pa sinta paden, y balkonnan habri espacioso cu bistanan spectacular. Tur lodge ta traha di materialnan natural y ta incorpora hopi elemento moderno y mientras cu e lodgenan di rio riba nivel di tera ta situa banda di e rio fuerte di Surnam, e lodgenan riba pilarnan ta posiciona halto contra e montaña, ofreciendo un bista perfecto di e selva rico y ambiente tropical. Bergendal su Chill-Out Lounge ta sirbi cocktailnan tropical. Nos faborito tabata Surnam su famoso rum scur, Borgoe, cu un toke di juice di soursop. Y e sala di come den aire liber ta sirbi tres cuminda exkisito estilo di buffet pa dia, diseña pa cai na agrado di hasta esnan cu no ta gusta cualkier tipo di cuminda, riba un terras di restaurant cu tin bista riba e esencia di naturalesa. For di e lobby habri y espacioso cu ta djis pidi bo pa drenta, pa e ambiente tropical di e dushi restaurant, e Jungle Hut bar excepcional, y e piscina dibertido estilo infinity cu ta yega te e rio, cada luga ta representa un potret memorabel, den e album di potret perfecto di bo aventura na Bergendal.Cla pa yuda y semper purbando di haci bo feliz, e empleadonan local ta contribui na e experiencia Amazon Caribense special. Y e resort, cu ta existi nuebe luna awo, sigur lo bira un destinacion alternativo exotico y nobo y e resort eco-cultural di miho calidad den e region. E iniciativa pa construi Bergendal riba e ruinanan di e historico plantacion di Berg en Dal ta reenforsa e nomber di e cadena di Krasnapolsky como un lider den e industria pa loke ta e practica di ecoturismo sostenibel. Nan mision y poliza di respet y conservacion, tanto di naturalesa como hende, ta complimenta e area y na mesun momento ta minimalisa e impacto negativo riba e biodiversidad existente.

Bai awo cu e prijsnan ta increiblemente abou y hopi facil riba e cartera. E resort ainda ta den su fase inoficial y introductorio y ta ofrece tremendo balornan di vakantie. www.krasnapolsky.sr

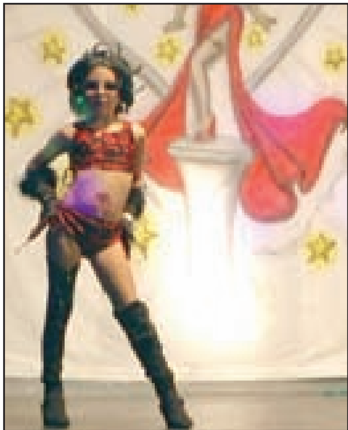
Otro exitoso show presenta pa The Chaz Modeling & Talent School

E weekend cu a pasa The Chaz Modeling & Talent School tabata tin su Glamourous Show 2009 titula Glam-Oop-A-Doop, cu varios fashion show di su alumnonan mes cu e creatividad di e diva di tur cartoons Betty Boop, tambe tabata tin varios playback y baile nan cu a wordo presenta. Como invitado special nos tabata tin Robert Vrolijk cu a rindi un tributo na Michael Jackson (qepd) hunto cu nos modelonan talentoso. Danki Robert Vrolijk pa e tributo aki y tambe pa su fashion show pa exhibi su propio designs nan di pañanan pa cabayeros. Durante e show aki a fungi como maestro di ceremonia e ganador di e concurso di MC di Gang di Arte, esta Derick Martina. Derick un danki pa bo contribucion na nos show y cu bo a entretene e publico tremendamente. Tambe nos kier a gradici miniteca Genie pa nan aporte na nos show na un manera hopi professional. E decoracion di nos show tabata bow di encargo di Nerissa Arends y su team dynamico cu a sa di haci un tremendo decoracion. Nos kier a gradici tambe tur alumnonan cu a coopera cu nos show y tambe tur mayor cu tambe a dedica nan tempo pa prepara e muchanan pa e show aki. Sin lubida e comission tremendo di nos skol cu semper tey pa prepara y juda pa e show nan di nos skol bira un exito.

Ariba e anochi aki di Glam-Oop-A-Doop The Chaz Modeling & Talent School a otorga algun premio y gradicimento na varios alumnonan di nos skol cu a juda cu e show aki y tambe cu a destaca como modelonan durante e aña aki y esun cu a pasa. The Chaz Modeling & Talent School a gradici Giovanna Croes y Dayreen Maduro pa nan tremendo trabow pa cu e training di nos alumnonan mas chikito. Tambe nos a gradici Whitney Gutierrez, Lynette do Nascimento y Josienne Maduro pa nan aporte y nan tremendo presentacionnan durante e añanan cu a pasa p'a mantene Aruba y The Chaz Modeling & Talent School su nomber na halto. The Chaz Modeling & Talent School tambe a entrega tres titulo nobo na tres alumna cu a sa di destaca durante e ultimo tempo aki. E titulo di Best Upcoming Model a bay pa Dianmary Almari. E titulo di Aruba Mini Model of the Year a bay pa Josienne Maduro. Y por ultimo e titulo di Aruba Youth Model of the Year a bay pa Lynette do Nascimento. Pabien na nos alumnonan cu nan titulonan bon mereci. Sigur nan lo mester bay traha duro pa otro aña mantene e titulonan aki, ja cu den nos skol tin hopi alumnonan cu hopi potencial pa conquista e titulonan aki.

Danki na tur hende cu di un of otro forma a juda cu nos show Glam-Oop-A-Doop y tambe na e publico grandi cu tabata presente pa apoya nos muchanan.











Nos Aruba 2025 na Universidad di Aruba







DIAMARS, dia 4 di augustus 2009, proyecto Nos Aruba 2025 a haya invitacion di Universidad di Aruba pa forma parti di nan mainta di orientacion na Aruba Surfside Marina. E mainta tabata pa tur studiante nobo cu ta cuminsa un estudio na Universidad.

E obhetivo ta pa concientisa studiantenan nobo riba e importancia di un desaroyo sostenibel na Aruba, y e meta di Universidad ta pa haci e dia di orientación anualmente.

E studiantenan di awe ta e profesionalnan di mañan cu lo aporta na e plan di accion y na comunidad. Durante e mainta informativo aki Universidad di Aruba a scoge diferente topico pa debati y duna informacion di Nos Aruba 2025. Pa mas informacion tocante Nos Aruba 2025 bishita nos pagina web: www.nosaruba2025.aw y www.nosaruba2025.com

Abo dicidi awe, nos Aruba di mañan

Jennifer Barka a gana 250 Florin Cash cu "Recarga y Gana di SETAR"!



Jennifer Barka tambe ta otro di e felis clientenan ganador di e campaña tremendo cu SETAR tin di recarga telefon cu 15 florin y bo ta participa automaticamente den e sorteo di Recarga y Gana cu SETAR !

Pa su sorpresa Jennifer a gana un suma Cash di 250 florin y esaki a bin na bon ora! Jennifer ta otro cliente SETAR di hopi tempo caba y ta contento cu SETAR ta bin cu sorteo y campañanan special asina na unda cu e clientenan ta haya premionan hopi valioso semper. Tur siman e ganadornan ta gana premionan hopi atractivo manera weekend stay, telefonnan BlackBerrry, i-pods, etc.

MPA ta informa

Olivia Groeneveldt y Abigail Vrolijk

Den programa radial di MPA



AWE den e programa di MPA riba radio Real FM, 90.7 FM di 11.30 te 12.00 MPA ta presenta nan solucionan pa Aruba. E programa di MPA ta semanal y cu lo ta riba tur diasabra te cu eleccion.

Durante e radioprograma cu ta yama "E TA POSIBEL" ta duna pueblo e oportunidad pa yama y haci pregunto. Cada siman lo tin diferente topico y diferente candidato presente. E ta un programa live. Dia 15 di augustus e topico ta ensenansa.

MPA lo tin den e programa y drs. Olivia Groeneveldt y sra. Abigail Vrolijk.

Drs Olivia Groeneveldt a studia na Hulanda onderwijskunde y tambe Orthopedagogia na Universidad di Leiden y a gradua Onderwijskunde. Olivia a regresa Aruba bek y actualmente ta trahando como docente y onderwijskundige na Instituto Pedagogico Arubano.Asina drs. Olivia Groeneveldt ta contribui bek den nos ensenansa Arubano cu tur locual el a experencia, studia y investiga.

Sra. Abigail Vrolijk tin 32 aña di edad y tin 2 yiu. Abigail a bay Filomena Colege Basis y despues Avond Havo. Tambe el a bai 2 aña Aruba Hotel School. Abigail a traha prome den e sector hotelero y tambe na American Airlines. Despues pa un Accountants Buro. Peron a cierto momento Abigail a dicidi di bai scol bek pa studia pa bira docente. Actualmente e ta bayendo IPA. Mi ta den e delaster aña. E ta sigi direccion di 6 pa 12 aña.

MPA ta invita e pueblo pa sintoniza riba diasabra e canal di Real FM, 90.7 FM. di 11.30 pa 12.00.

AWEMainta
e corant di tako
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Pensioen, Un siguiente salida riba e caminda di bida. Bo ta prepara pe?





BIBLIOTECA Nacional Aruba ta ofrece un curso "*Un siguiente salida riba e caminda di bida*" pa 60-plussers pa personanan drentando un siguiente fase den nan bida. Persona kende nan a baha of ta bai baha cu pension. Esaki ta un curso cu ta yuda bo persona prepara miho pa un fase nobo den bo bida y ahusta na esaki mas mihor cu ta posibel. Hunto ta wak kico ta e posibilidadnan pa pensionadonan y kico ta e obstaculonan emocional cu cada un ta topa riba caminda.

Hunto lo trata diferente temanan

Durante 8 siman, hunto den grupo lo trata diferente teman-an e.o. oportunidad y obstaculo, proceso di luto, creatividad (canto, baile, teatro), terapia di harimento, optimalisa memoria, weganan, con ta anda cu e budget. Tin espacio pa discusion y trata otro ideanan di e cursistanan. Idioma di instruccion ta Papiamento y/of Hulandes. E curso ta cuminsa diamars dia 1 di september (dia 1, 8, 15, 22, 29 sept. y 6, 13, 20 okt.) y ta caba diamars dia 20 di oktober 2009, orario ta di 09:00 pa 11:00 di mainta. Tur encuentro ta riba un diamars mainta den Sala Diamante. E curso ta wordo duna dor di Sra. Fejite Zijlstra, Psychosociaaltherapista/lifecoach di Okido.

E curso ta un iniciativa di Biblioteca Nacional Aruba cu ta e centro pa informacion y conocimento na Aruba. Biblioteca ta ofrece informacion den diferente forma y ta organisa diferente actividad henter aña. Pa mas informacion encuanto inscripcion y gastonan envolvi por yama biblioteca na 582 1580 ext. 259. Persona di contacto ta Gina na g.jie-sam-foek@bibliotecanacional.aw . Deadline pa registra ta diamars dia 25 di augustus 2009.

Drs. Merrel Curie, candidata # 4 pa MPA

Un AZV sin deficit y un cuido di nivel ta Posibel

DRS Merrel Curie candidata # 4 di MPA, ta elabora ariba e problematica di AZV cu sigur ta un area crucial cu mester wordo soluciona na corto plaso pa asina garantisa un cuido di nivel pa nos pueblo. Hopi ideanan di professional den e ramo di salud hopi biaha no ta tene e factor di tempo den consideracion. Enberdad programmanan di prevencion di por ehempel enfermedadnan manera obesidad ta necesario pa baha e gastonan directo y indirecto di AZVa largo plaso, sigur cu resultado favorabel.

Teniendo na cuenta cu e situacion actual di AZV, un organo cardinal den nos systema di salud, MPA lo kier traha ariba e solucion aki mas pronto cu ta posibel. Pasobra hopi biaha enfermedad no ta warda riba e solucion. Nos pueblo sa cu for di e introducion di AZV, nos ta a sinti e efectonan directo ariba e nivel di cuido. Mas ainda nos tur ta conciente cu AZV tin un deficit creciente y cu esaki hopi biaha ta refleha tambe den e nivel di cuido cu nos pueblo ta ricibi na e momentonan aki. MPA e dicidi di no sinta man cruza anto culpa e personan cu a introduci AZV den un forma irresponsable of solamente critica Minister Wever su maneho cu te awe ta responabel pa e deficit. MPA como un partido di solucion, den su esfuerzo pa rebaha e deficit di AZV ta propone lo siguiente :

1)E prome area di atencion ta e Organo di AZV, MPA lo profesionalisa e *administracion,* directiva y organo di supervision di AZV na tur nivel pa e instancia importante aki funciona eficientemente y responsablemente. Lo profesionalisa e *funcionamento di AZV* a base di *good governance* y segun e normanan di ISO pa asina AZV como instituto traha mas eficiente.

2)Di dos punto cardinal den e plan pa sanea AZV ta e introducion di un asina jama "*Electronic Health information technology*". E concepto aki ta basa ariba e uso di medical dossiers electronico di cada patient, unda cu un dunado di cuido registra tin acceso na esaki, sigur teniendo cuenta cu tur seguridad necesario pa protecion di e privacidad di e patientnan. E systema aki lo duna un control eficiente y ta evita gastonan innecesario. Mas ainda lo sirbi como un herment importante pa controla entre otro e calidad di cuido duna door di e profesional den e sector di salud y asina garantisa e patient di un mihor nivel di cuido.

Un ehempel simpel, un patient ta wordo trata pa su doctor di cas y un internista, e patient ta bai su doctor di cas, esaki ta mande hasi un test di sanger, despues di 2 dia e ta bai su internista e internista hopi biaha no ta na altura cu e patient aki a caba di hasi e test aki anto to ta bolbe mande hasi. E introducion di e Electronic Health information system aki , na e momento cu e patient bai su internista, e internista por waak cua test e patient aki a caba di hasi.

3)Tercer punto cardinal den e plan ta sigur dor di hisa entradanan di AZV dor di busca entrada adicional a base di otro formanan manera, intercambio di expertisio medico, medical tourism y cooperacion den region. MPA kier a trece padilanti un parti di nan plan integral pa solucion e problema existente di AZV. Di mes manera kier a mustra cu hopi biaha e solucion di e problema aki no necesariomente lo encera hisamento di premie, es decir no necesariamente nos pueblo mester paga mas. MPA un partido cu solucionan grandi pa problemanan grandi. Pa mas informacion por bishita www.mpaaruba.com



Farandula

Sex and the City no a haya permiso pa graba na Dubai

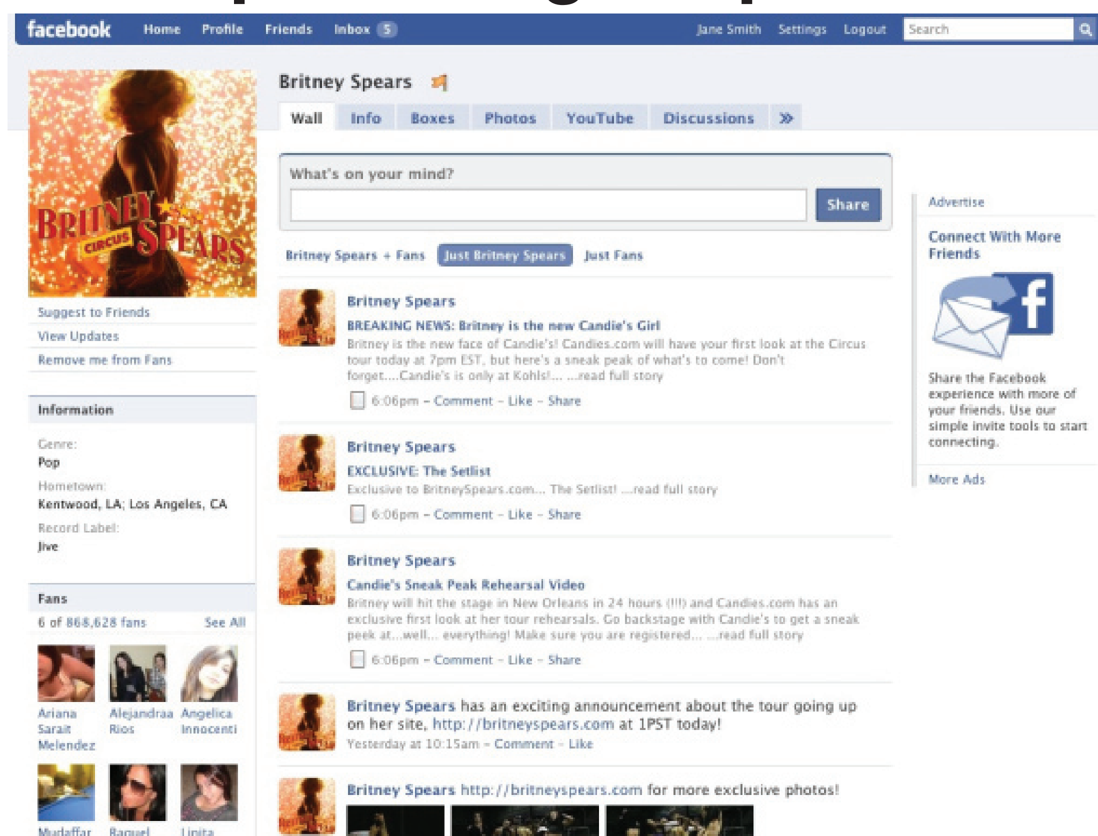


PRODUCTORNAN di e pelicula nobo di Sex And The City, la secuela, a haya na mes obliga di busca un locacion nobo pa e grabacion, despues cu nan no a ricibi e permiso pa haci esaki na Emiratonan Arabe Uni.E programa di television y e posterior adaptacion pa cine ta basa na New York, pero e productornan tabata kier dune un buelta na e continuacion grabando escenanan na Dubai.

E productornan mester a manda un copia di e guion na e nacion musulman promer cu a ricibi contesta. Y parse cu nan no a gusta mucho e contenido, pasobra nan a wordo nenga e permiso pa graba na Dubai, segun prensa local.Anteriormente a wordo informa cu autoridadnan no taabta kier pa e titulo tin e palabra 'sex'.Ehecutivonan di e estudio kier logra e mesun éxito cu e promer pelicula di Sex and the City, cu a logra recauda 401 miyon den taquiya rond mundo.

E adaptacion pa cine di e serie di television den cual ta actua Sarah Jessica Parker y Kim Cattrall, no a haya autorizacion pa wordo pasa na e pais Arabe.

Awor hasta via internet Britney Spears ta gana placa



BRITNEY Spears a haya un manera nobo pa gana placa for di su fannan online, y a lanza un serie di regalonan virtual pa e social networknan.E cantante, cu tin mas di 2 miyon fans riba su page di Facebook, ta patrocina un colección di regalinan digital cu por wordo manda un pa otro.E regalonan por wordo cumpra na un balor entre 2 pa 20 dollar riba su pagina oficial, y ta inclui un bolo virutal, un potret di e uniforme escolar cu Spears a usa den e video …Baby One More Time, y potretnan di e cantante.

Actriz di Twilight ta menaza di denuncia tur esnan cu publica su potretnan sunu



E actriz di Twilighr, Ashley Greene, a menaza di lo denuncia tur e websitenan cu publica su potrantnan sunu cu a wordo filtra recientemente.

E actriz tabata celebrando su triunfo diadomingo pasa den e Teen Choice Awards ora algun potretnan revelador di dje a aparece riba internet dialuna, y naturalmente e no a gusta esaki ni un tiki.

Den un intento pa impedi e distribucion di e potretnan, cu ta inclui un potret frontal di e actriz suni, e abogadonan di Greene a menaza di denuncia e sitenan cu publica esakinan. Den un comunicado di su equipo legal por lesa, "E potretnan en cuestion caminda nos cliente ta aparece, ta ilegal y no mester wordo mustra. Nos lo tuma e accionnan necesario contra esnan cu no cumpli cu ley".

Según e blogger Perez Hilton "Miss Green ta esun cu mester tin e potretnan, y como cu e no a bende e derechonan ni nada similar, ningun hende mas por usanan den forma algun".

Greene, di 22 aña, a haya e premio di Choice Fresh Face Female Award den e premio Teen Choice Awards.

Juanes lo reuni 600 mil persona durante concierto na Cuba



TA sperando cu rond di 600 mil persona lo acudi na Plaza de la Revolucion pa e concierto “Paz sin fronteras” di Juanes, kende segun su colega Amaury Perez, organizador di e evento, no a ricibi ningun tipo di condicionamento riba kico pa bisa of kende invita na e evento di september proximo.

“Ningun hende ta bin canta pa e sistema Cubano. Juanes no ta comunista, e no ta socialista. E no tin coincidencianan ideologico di ningun tipo cu nos. Juanes ta un bon homber cu a haya un bunita idea y nos pueblo ta gradicie”. Perez a bisa,

Hopi critica a bin dilanti pafor di Cuba, specialmente entre e comunidad di exiliadonan na Miami, cu ta teme cu e evento aki bira un propaganda pa e sistema comunista. Segun Perez, tin un “guera loco y mediatico” contra e concierto.

“Nan ta acusanos henter ora cu e Cubanonan tin e tendencia pa politiza tur cos y den e caso aki mi por sigura, pasobra mi a asisti na tur e reunionnan artisitico preparativo, cu no a pone ningun condiciona politico”, segun Perez a duna di conoce.

“Juanes a pidi entrada liber, entrada liber lo tin y gratis pa henter pueblo di Cuba. Ningun hende a wordo puntra pa su ideanan politico of riba kico e kier papia. E unico limitacionnan di e artistanan ta esunnan cu nan propio conciencia ta dicta”, segun e musico organizador.

Juanes a bisa e siman aki na television cu su unico intencion tabata di hiba un mensahe di paz.

E concierto ta planea pa 20 di september na e legendario Plaza de la Revolucion di Habana, cu ya caba a sirbi pa actonan masivo no gubernamental manera misanan encabeza dor di Papa Juan Pablo II, y segun Perez, e preparativonan ta hopi avanza.

“E plaza ta e lugar mas grandi cu nos tin, pensando cu lo por asisti na e espectaculo aki rond di 500 pa 600 mil persona. Lo bay tin un señal habri, dus cualkier cadena Latinoamericano of Mericano lo por pega na dje y transmiti esaki sin exclusividadnan ni placa…Aki no tin placa ningun caminda”, segun Perez a comenta.

Juanes lo presenta hunto ci e Spaño Miguel Bose, e trovador Cubano Silvio Rodriguez y e popular salseronan Los Van Van. E Puertoriqueño Olga Tañon, cu a ofrece publicamente su apoyo na Juanes den un carta habri diahuebs, ainda no a confirma su participacion.

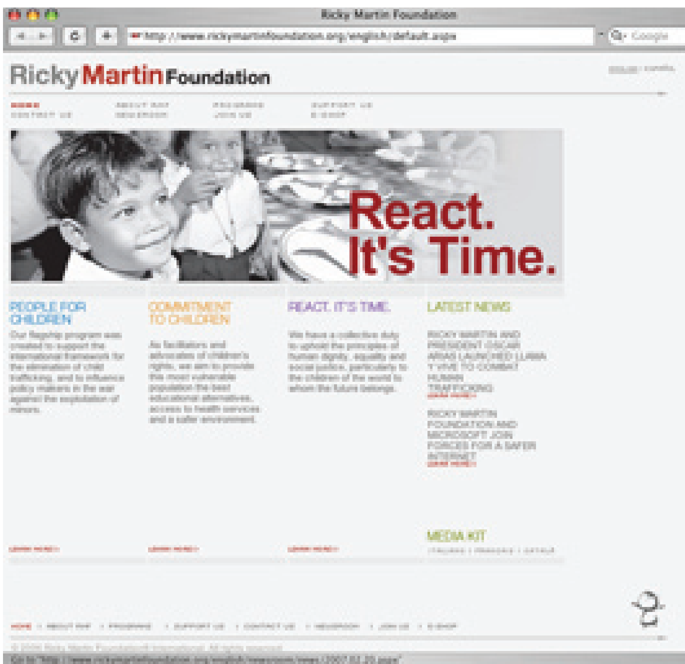
Perez a indica cu lo tin algunaista Mericano den e evento pero no a menciona su nombernan y segun e tin entend, Departamento di Estado a otorga ya caba rond di 50 persona cu e Mericanonan

Lady Gaga ta declara cu e ta hermafrodita



FOR di algun luna pasa ta circula riba internet e versionnan cu e cantante Stefani Joanne Germanotta, mihor conoci como Lady Gaga, ta hermafrodita.E rumornan a cuminda durante e Festival di Glastonbury, ora e artista a mustra un bulto sospechoso entre di pianan, ora el a usa un shimis hopi cortico di latex.Y finalmente e cantante di Poker Face a dicidi di papia riba e tema, sigurando cu si e tin dos organo sexual.“Si, mi ta hermafrodita. E no ta algo pa cual lo mi tin di sinti berguenza. Simplemente e ta un cuestion cu mi no ta bay comenta cu tur hende. Ta trata di un penis chikito cu, den realidad, no ta interferi cu mi vida cotindiano…Como cu mi ta bisexual, e hecho di tin dos organo ta enriquece hopi mi relacionnan. E ta fantastico”, el a confesa.

Ricky Martin ta adverti riba Twitter tocante trafico di mucha



E cantante Puertoriqueño Ricky Martin ta usando su personal page di Twitter pa manda mensahe contra trafico di mucha.“Mii hendenan, cu kende bo yiunan ta chat? Predadornan sexual ta drenta bo cas via web”, e artista ta adverti, poniendo un link na e website di su fundacion.“Ta wordo calcula cu 1.2 miyon mucha ta wordo trafica anualmente pa finnan di explotacion laboral, sexual, servicdumbre, pornografia, entre otro formanan di esclavitud moderno”, e artsta ta lamenta, kende ta avisa su fans cu ta tempo di reacciona.

Fortuna di herederonan di Michael Jackson ta crece cu 100 miyon dollar



E situacion economico di Michael Jackson a mehora notablemente den e simannan recien despues di su fayecimento, aumentando e fortuna di su herederonan cu por lo menos 100 miyon dollar, desde 25 di juni pasa, dia di su morto tragico. Abogado y administrador di su herencia, John Branca, tabata esun cu a revela e cifra aki na e corant NY Times, y e ta spera cu e cifra lo yega 200 miyon pa fin di aña.

E benta di disconan, videonan, derechonan di transmision di su canticanan y e benta di derechonan di su pelicula documental na Sony, tabata loke a eleva e fortuna di e familiarnan di Michael Jackson.

Pelea formal den Hot Zone diahuebs marduga

DIAHUEBS madruga banda di 2.30, tabatin otro pelea formal na haltura di e Hot Zone den Weststaat. E biaha aki, ta trata di un pelea grandi entre dos grupo. Mientras cu polisnan tabata atende un accidente, un guardia di un di e negoshinan a core bay notifica polisnan di e pelea. Polis a mira cu enberdad ta trata di un pelea entre dos grupo basta grandi y a pidi refuerzo. Refuerzo a bin mesora y a kita e dos gruponan for di otro y a core cunan for di e sitio. Despues un señora G.d V. a acerca polis y ta bisanan cu un homber di fam G, a dale cu un boter. Mirando cu ya no tabatin ningun hende mas na e sitio, polis a bise pa e bay busca ayudo na poli y despues duna keho na Recherche.

Homber a haye den problema, ora cu el a bay reclama su auto

DIAHUEBS atardi, pa 3'or, e homber di fam D. a bay warda di Oranjestad y ta bisa polisnan cu e homber M. a core su tras cu palo. E ta bisa polisnan cu el a topa e homber M na haltura di un restaurant na Ponton y a bay puntre pa su auto. E ta bisa cu un dia prome, e homber M, hunto cu su casa a bay cu su auto y no a trece bek. M. a rabia y a bise pa no molesti'e. Despues M. a bay na su auto y a coy un pida palo y a menace cune. D. a bisa polis cu el a core pa no haya bati cu palo. Polis a tuma nota di su declaracion.

Invitacion

Carmen Croes-Koolman

Mama ya ta 1 aña cu bo no tei mas cu nos
E bashi ta grandi e dolor inmenso
Hopi biaha nos kjer papia cu bo mama
Paso ta abo tawata e paz y tranquilidad
Cu mas nos tawata buska den nos bida
Bo recuerdo nan ta bibo den kada paso di nos bida.

Esposo, jiunan y nietonan kier a invita demas familia Amigo y conocirnan pa un Santo Sacrificio di Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz Diasabra 15 di August 2009
7or pm na ocashon di promer Aniversario di morto di nos difunta Stima.

Boso presencia ta altamente aprecia

STATEN VAN ARUBA

Cu Honda pena Parlamento di Aruba a tuma nota di fayecimento di:

Senor Roberto Simon (Tico) Kock

Miembro di Parlamento
Periodo 1 Januari 1986-14 Januari 1998

Parlamento ta desea su senora, yuinan, nietonan, rumanan y demas famia hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu Tico sosega na paz.

Den nomber di Parlamento, Staf y Pesonal di Griffie.

Griffier	**Presidente**
mr. J.A. Bastien-Sherman	drs. M.G. Ras

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Venancio Martinus Dania

mihor conoci como: "Tinchi"
1 April 1918 - 10 augustus 2009

Na nomber di su:

yiunan: Vilma Dania y Arisnel Agamez-Ricardo
Elio y Marisca Dania-Lourens
Edelmiro "Milo" y Gudiela Amparo Dania-Areiza Mazo
Dionisio "nicho" Dania y Evan Levingstone

nietonan: Maruschca Violenus y Richard Williams
Mauritz Kelly y Patricia Leonora
Sue-Jeen y Ramphis Sophia Dania
Germain "Minco" Dania y Suhaily Giel
Qurvin Dania
Jasmin Dania
Daisyree Dania y famia
Vanessa Dania y famia
Dylena Miloushka Dania
Benjamin y Jennely Dania-Heyliger
Joulaika Buchan
Desna Levingstone

bisanietonan: Jessica, Dwight, Gerald, Aiden, Zayon, Sugylaine, Germain, Sulainy, Qurson, Quishawn, Ishware, Ajahya, Jahlani, Shirdaisha, Keon
ayudante: Maria Luisa Cruz Hurtado

mihor amigo: Polisiano "Poli" de Palm y famia na Bonaire
Bernardo Statie y famia na Bonaire

swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, ihanan famia: Dania, Agamez Ricardo, Lourens, Areiza Mazo, Levingstone, Violenus, Williams, Kelly, Leonora, Sophia, Giel, Feliciana, Angela, Heyliger, Reed, Ringeling, Pinedo, Hooi, Perret-Gentil, Chayadi, de Palm, Winklaar, Martina, Flores, Vis, Pauletta, Melendez, Wijman, Domacassee, Martis, Lesire, Goeloe, Goedgedrag, Josephia, Kramers, Nicolaas, Wanga, Muller, Lepelaar, Alders, Thielman, Baly,
Inacio y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 15 di augustus 2009 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Santa Teresita pa santana catolico na San Nicolaas.**

E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Teresita na San Nicolaas.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Sede di MEP victima di ladronicia

Diahuebs durante oranan di anochi, ladronnan a drenta den e sede di MEP na Santa Cruz y nan a bay cu diferente bebida y sigaria. E homber H.C. naci na Aruba di 60 aña, kende ta encarga cu e sede di MEP na Santa Cruz, a bay warda di polis y a haci denuncia di ladronicia for di e bar. Segun su declaracion, e ladronnan a zaag e hekwerk parti dilanti y nan a drenta den e bar. Nan a bay cu un cantidad di sigaria, diferente marca di cerbes y tambe boternan di whisky.

Choller Mona ta kibra glas di auto

DIAHUEBS merdia, un señora ta para polisnan na haltura di Community Pool, y ta bisanan cu e choller Mona a kibra glas di su auto y a bay cu algun placa larga. El a bisa polisnan cu Mona a core bay direccion pariba. Polisnan a bay busca Mona y a topa cune den Bernardstraat. Polis a detene y a hibe warda di San Nicolas

Homber kier bay pero mester haya placa prome

PRESENCIA di polis a wordo pidi diahuebs 5.30 di atardi, na un cas na Dakota, pa un problema entre pareha cu ta bayendo for di man. Na e cas polis a papia cu e muher, kende ta doño di e cas, y e a bisa polisnan cu e ta biba cu e homber den cas, pero nan no ta casa. El a bisa cu el a haya e homber cu un otro muher y awor e no kier e homber mas den cas. Polis a papia cu e homber y e ta bisa cu prome cu e bay, e muher mester pague tur lo cual cu el a inverti den e cas. E muher a bisa polis cu e por paga pero e no tin placa awor. Polis a purba di intermedia, y a bisa e homber pa bay na e instancianan concerni pa atende e asunto.

AD PATRES funeral home

van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

The Lord is my shepherd, I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures;
He leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul: he leadeth me in the
paths of righteousness for his name's sake.
Psalm 23:1,2,3,4.

With deep sympathy we announce the sudden passing away of:

Fernando Alexander Rumnit
Better known as " Nando or Taco"

Date and place of funeral will be announced later.

Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Pero Dios lo salbami di e poder di morto,
pasobra e lo hibami serca dj'E "
Ps. 49:15

Despues di un bida largo y bendiciona,
nos ta anuncia fayecimento na edad di 98 aña di:

Lucita Luciana Whitfield-Davelaar
mihor conoci como: "Mosa "
Vda. di Clinton Whitfield

Na nomber di su:
rumannan: Titi Davelaar
sra.vda. Nilda Pereira-Davelaar
Chichi Davelaar
sobrinonan na Aruba: Joyce Pereira
Harold Pereira y famia
Stanley Davelaar
Otto Davelaar y famia
Eric Davelaar y famia
Poppy Winklaar y famia
tur otro sobrinonan na Corsow, St.Maarten, Hulanda, Estados Unidos: Betrian, Davelaar, van Eijma, Pereira, Fancito, Herlaar y Helmig
primonan: Muskus, Salcedo, Reyes, de Cuba, Zschuschen
amigonan: Arturo Jesurun, Maria Irausquin, Brigitte Trappenberg Manuela Brito
demas famianan: Davelaar, Pereira, Quilotte, Getrouw, Petersen, Tumavicus, Profet, Antonette, Vingal, Hudson, Booi, Wientjes, Martijn, Zievinger, van der Hilst

ayudantenan: Marie-Ange Mesidor, Maria Mercado, Azucena Ramos, Raquelle Barros y Cesar Verbel

ta invita pa asisti na e **acto di entiero cu ta tuma lugar diasabra 15 di augustus 2009 pa 4'or di atardi. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa**, saliendo despues pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Invitacion

Faustina "Norma" Henricus
Mama bo amor lo ilumina nos caminda
Den nos curazon lo bo ta pa semper.
Esposo , jiunan, nietonan y bisnienotan
Ta invita pa un Santo Sacrificio di Misa
Cual lo tuma lugar Diasabra 15 di August 2009
Na Misa Birgen di Fatima na Dakota
7or pm.

Boso presencia ta altamente aprecia.

IN MEMORIAM

Sr. Roberto S. (Tico) KOCK

Partido di Pueblo AVP ta tuma despedida di un gran luchador, kende cu fervor y cu dedicacion a duna su aporte pa haci di nos isla un pais uni, como un solo pueblo. Den seno di nos partido Tico Kock ta laga un gran bashi, pero lo sigui biba den nos recuerdonan.

Amigo Tico, ayo!

Un luchador pa un Aruba mihor.
Esey tabata p'e un mision y un compromiso.
Tras di su humildad y su senciyes tabata bati un curason grandi pa cu e lucha, e anhelo di mira nos pueblo como un pais soberano.
Cu determinacion pa el a logra esey, el a cumpli cu dignidad como representante di su pueblo den e prome Parlamento di nos pais.
Un parlamentario cu a sabi di contribui den e representacion di e Partido AVP, pa rescata y pone e fundeshi pa un Aruba nobo.
E Aruba cu a bira un ehempel, un inspiracion pa e partnernan den Reino Hulandes.
Tico, danki! Den nos memoria bo ta keda e persona simpel, humilde y amical.
Nos Creador a yam'e. Tico a bai cas.
Su alma a bai sosega na pas!
Digna M. Lacle-Herrera
augustus 2009

Partido di Pueblo Arubano AVP lo tene un ceremonia special pa despedi di un gran amigo, co-partidario y ex-parlamentario, Roberto S. (Tico) Kock, na Cas di Partido Playa, diasabra 15 di augustus 2009 di 11.00 – 12.00 di mainta.

Tico, bo lo keda semper den nos curason.
Amigo sosega na pas.

Prostitucion den San Nicolas segun Rigoberto Sint Jago

9 riba lista di MPA

UN di e problemanan di mas grandi cu e centro di San Nicolas tin, ta cu hopi negoshi ta cerando nan porta. Esaki ta ocasiona cu e poco habitantenan di San Nicolas y besindario cu tabata shop na San Nicolas awor ta cuminsa bay pabao tambe.

Un cos cu segun mi opinion y di diferente agente policial di pariba cu mi a conversa cu nan, ta e "tippelen" (muhernan di bida cu ta cana den dia cla casi sunu ta busca cliente riba caya). Segun mi a componde di e agentenan , NO tin ley existente pa para e fenomeno mahos aki! Polis ta scual e muhernan aki, y ora nan drai nan cara, e muhernan ta cuminsa di nobo. Na hulandes nos ta jama esaki " dwijlen met de kraan open". E unico solucion pa cu esaki ta cu mester bin un ley cu bo por boet e doño di e bar si un di su trahadornan ta cana mitar sunu ta busca cliente.

Por ehempel 500 florin pa prome biaha, di dos biaha 1000 y di tres biaha 2500 florin. Si e muher sali pafor busca cliente y su doño di trabao haya boet, esaki lo tin consecuencia cu e doño di trabao por bisa e dama al respecto, cu e sigieunte 4 clientenan ta e doño mes ta cobra pa cubri e boet.. dus den lugar di traha mas placa, ela perde placa door di "tippel"

E placa ey di boet mester wordo usa si pa combati e problema den e zona ey! P.e. camera, mas lus y visibility team mas regular. Esaki ta trece cune, cu tin menos bagamunderia den dia cla den nos MAINSTREET cu lo por trek e consumidornan (vooral femenino) decente bek pa hasi nan compra den nos MAINSTREET. Si tin mas cliente, lo bin mas negoshi!Y ami personalmente tin un soño, cu nos di MPA den gobierno por logra traha un centro, cu muraya halto banda di KIA (manera Campo Alegre na Corsow), caminda esnan cu haya boet door di " tippel" di trahador pa di 4 biaha por kies, of cera e negosgi (perde vergunning) of muda pa un localidat banda di KIA. Eynan cu muraya halto, nan no ta stroba niun hende, tin control na porta, dus no tin atraco, bendemento di droga y usadornan di droga ta cana rond.Awor hende lo bisa cu asina bo ta mata Mainstreet, al contrario, paso manera mi a publica dia 26 di juni caba den prensa, MPA ta bin un "micro investment plan" y e localidadnan aki cu bira bashi, lo por wordo usa hopi bon door di e comerciantenan nobo aki.

Si boso kier mira un cambio di berdat, sostenemi dia 25 di September, Rigoberto Sint Jago # 9 riba lista di MPA.

PDR ta pidi pueblo pa no duna ningun di e dos partidonan tradicional e mayoria

Democracia Real lo ta e balanza den gobernacion

MIRANDO cu e dos partidonan tradicional den e dianan aki nan ta bisa cu nan kier gobernan nan so, Andin Bikker, lider di Democracia Real a presenta loke e partidonan aki a keda sin haci a pesar cu nan tabata varios aña den gobernacion.

E promer ta e reconocemento di diplomanan regional. Hopi studiante di Aruba ta bay studia den e region y ora nan bin back nan diploma no ta wordo reconoci pasobra nan no a studia na Hulanda. Aki tanto MEP como AVP a faya pa implementa leynan pa reconocemento di diplomanan regional. Segun Bikker, tin un ley cu ta den nos AB cu no a wordo implementa pa cu esaki y PDR si lo implemente, lo zorg pa esnan cu ta bay studia den regio nan diploma wordo reconoci. Pesey mes e ta bisa cu pueblo no mester comete e fout di duna un di e dos partidonan aki e mayoria, pasobra mester tin un balanza den gobernacion y PDR lo bay ta e balanza ey.

GRADICIMENTO / INVITACION

Gradicimiento ta bai pa tur cu a manda krans, jamadanan di telefoon, telegram y esnan cu tawata presente .
Un gradicimiento na Dokter Casper Lacle, Sr. Mike Eman, Benny Sevinger y Lainda Kemp-Westerhof.
Tambe un danki especial na Patricia Sanchez-Marchena y Esposo.
Na tur ku di un of otro manera a juda nos den nos tristeza.
Di parti esposo Antonio y tur su yiunan nos kier a invita tur famia amigo y conocirnan pa un **Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar Diasabra 15 Teresa Gomez- di Augustus pa 7or di anochi na Iglesia La Virgen de Fatima y despues Faneyte pa un Rosario na cas na Camaristr. # 7, Tarabana.**

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI	3859	5598
	5598	
	4328	

- LOTTO CATOCHI: 3859, 5598, 4328
- ZODIAC: 9751 Cancer
- BIG FOUR: 4027
- SUPER FOUR: 1552
- LOTTO DI DIA: 09-10-11-14-20
- DIARIO: 5945, 6263, 1727
- CORSOW: 8920, 0955, 6524

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Oduber
Pariba di Brug: Aloe

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	52-37100
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

BBQ di PPA posponi

E actividad pa recauda fondo pa Partido Patriotico di Aruba, e benta di BBQ, planea pa diadomingo 16 di augustus, ta wordo posponi pa diadomingo 23 di augustus proximo.

Pa motibonan valido Conseho di Partido di PPA a dicidi pa postpone e actividad pa recauda fondo, e benta di BBQ, planea pa tuma lugar 16 di Augustus pa diadomingo 23 di Augustus. Tur persona cu ya a cumpra tickets pa e BBQ, nos ta gradicinan y ta pidi nan comprension pa e posponimento di fecha aki y pa tene cuenta cu e cambio aki.
Alabez personanan cu ta desea di sostene PPA y come un dushi BBQ platter por haya tickets cerca un di e candidatonan ariba lista di PPA of na Centro di PPA of yama na telefon 5844141 of na 5844609.
Nos plan social, programa pa San Nicolas, Un Rumbo Sigur tur ta poni ariba PPA su website www.ppa-aruba.org.
PPA ta desea boso opinion, idea, sugerencianan ariba e plannan aki.
E color Oranje ta brilla e eleccion venidero aki y lo hiba Aruba dignamente pa
"UN RUMBO SIGUR"

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

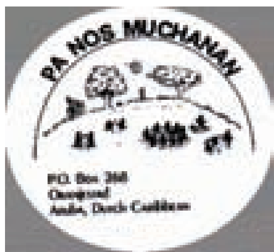
Valido pa 15 augustus 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.62	1.64	1.66
Engelse Pond Sterling	2.89	2.94	3.00
Zwitserse Frank per CHF. 100	166.47	167.19	167.99
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	186.03	187.73	189.62
Euro per XEU. 100	252.28	254.58	257.14

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE



Baby cu miedo pa hende straño y di separacion

MASKE con dificil ta pa bo laga los como mayor, bo baby recien naci ta adapta basta facil na un persona straño. Pero ora bo baby tin mas o menos 9 luna, e situacion por cambia completamente.
Awor e baby ta reconose exactamente ken ta su mama y tata y e por cuminsa yora ora e mira hende straño. Ta bira mas dificil ainda ora cu bo mester laga bo baby na un crèche pa prome biaha.
Pero, esey kier men cu bo mester cancela tur bo plannan y keda cas cu bo baby?
Probablemente no.
Bo baby su miedo pa hende straño ta un reaccion normal cu por tuma lugar mas o menos entre 8 y 18 luna. Durante e periodo aki un baby ta cuminsa compronde cu obhetonan por aparece y desparce. E ta cuminsa distingui cara di su mayornan for di otro cara.
Hasta e baby ta cuminsa realisa cu ora e babysitter aparece, su mayor por disparce!

Si bo baby ta un baby spierto of cu miedo pa situacion nobo, su reaccion riba hende straño probablemente lo ta intenso. Mayoria biaha e fase aki ta causa mas angustia pa e mayor cu pa e baby mes. Pesei, no laga e fase aki di desaroyo normal dicta bo bida. Ta yega e momento cu bo mester bai traha of cu circumstancianan ta obliga bo pa separa di bo baby (ehempel ora bo mester keda drumi den hospital etc.)

E cos principal cu bo baby tin mester ora e bai crèche pa promer bes of keda cerca e babysitter ta un poco preparacion:

1. Percura pa ambiente rond di dje (sea na cas, na e creche of cerca e babysitter)
ta uno cu ta calma e baby, especialmente si bo ta lag'e na un lugar pafo di cas;
2. Dun'e su peluche, chupon, kleechi preferi, co'i hunga of musicafamiliar como consuelo.
3. Si ta posibel, mantene e rutina familiar di come, drumi y hunga. Si no ta full posibel
cambia e rutina gradualmente y mantene na e rutina nobo. Mucho cambio ta haci e
baby sinti insigur.
4. Tuma un poco tempo pa e despedida: no drop e baby y core bai den pura.
5. No prolonga e despedida: sunchi bo baby, bisa ajoo y bai (contene bo emocion).
6. Si bo baby cuminsa yora, no bai back. Esaki ta bis'e cu bo ta bolbe cada bes cu e yora.
Mayoria bes e yoramento ta djis pa un rato (maske cu abo mes lo yora of sinti duele
un poco mas largo!)
7. Yama y informa con bo baby a sigi. Asina bo por keda mas trankil.
8. No ta consehabel pa pidi pa papia cu bo baby na telefon: e no por comprende dicon e
ta tende bo sin mira bo.
9. Si ta posibel na cominsamento, trata di no laga e separacion dura henter dia di golpi.
Ideal lo ta pa gradualmente prolonga e duracion di separacion.

Tips cu por yuda:
Hunga wega di "kaki-sconde": E wega clasico aki ta laga bo baby custuma cu separacion breve y sinti alivio immediato na un manera sano y placentero.
Practica tuma despedida: sali bai den un otro camber y bisa "Ajoo, mi jiu, mama ta bai". Bolbe mesora y bisa: "Hallo, mama a yega atrobe". Gradualmente haci e separacion mas largo. Na e manera aki bo baby ta siña cu bo ta bai y bolbe.
Ofrece bo baby consuelo: dun'e cu algo familiar cu ta consol'e y dun'e siguransa mientras cu abo ta bai y bin. Por ehempel su peluche, su cusinchi etc.
Tene curashi: e fase di desaroyo aki ta temporario!

Fuente: articulo "Easing stranger fear" - Working Mother.
Pa informacion y pregunta por acerca Fundacion Pa Nos Muchanan, Cumana 2, tel. 583-4247 / 588-0856, fax. 583-5658, e-mail: info@fpnm.aw

MPA ta demonstra cu hoben tin balor den e partido

Candidato di hubentud Richella Dorothal #11





MPA ta conoci caba di ta un partido cu ta diferente compara cu e otro partidonan. E prome diferencia ta cu MPA ta e unico partido cu un lider hende muher, dunando balor y respet na hende muher.
Den election 2009 atrobe MPA a haci algo totalmente diferente. Normalmente e candidato cu ta representa hubentud semper ta ricibi # 29, e ultimo puesto riba e lista. MPA no ta sigi e tradicion antiguo pero a pone e representante di hubentud riba #11 demonstrando e balor y respet pa hoben den e partido MPA. Lider di MPA, abogado Monica Kock ta splica cu ora bo ta vocifera cu hubentud ta e futuro di bo pais y cu e mester prioridad, e ora bo tin cu demonstra esaki tambe dor di duna e hubentud un voz berdadermente. Un voz cu lo por resona fuerte. Un puesto cu ta duna respet na tur hoben.
Den esaki MPA ta remarca mas ainda cu candidata Richella Hernandez-Dorothal berdaderamente ta e VOZ DI HUBENTUD. Cuanto biaha nos no ta mira cu e representante di hubentud no ta un hoben. No ta hubentud. Serca MPA ta un hoben di 22 ana ta representa e hubentud. Solamente un hoben por papia den nomber di hoben. P'esey MPA a pone e candidata mas hoben di e partido riba #11. Hubentud probecha cu boso tin un persona di boso edad, pero mas ainda riba un puesto di balor, enbes di ta e ultimo lugar riba lista. Candidato Richella Hernandes-Dorothal ta e candidato mas hoben pa e eleccion aki. Hubentud, demonstra boso forza, vota e persona cu di berdad ta hubentud.

Hopi hoben Arubano ta riba e bon caminda



TA conoci cu no opstante tur e bon cu hopi hoben ta haci den nos comunidad, hopi biaha e stigmatisacion social di cu "e hubentud ta problematico" ta manera tapa nan logronan. E hoben adolesente den su etapa di hubentud ta experencia bida completamente diferente cu esun di su mayornan of di otro adulto. Pesey ta importante pa conoce e necesidadnan y deseonan di e hubentud pa por traha na bienestar di nan.

Ohala tur hoben lo por a lanta den un hogar cu ta brinda cuido y cariño, cu ta percura pa e hoben haya educacion y haya formacion secundario (deporte – arte – etc.). E hoben ey lo a lanta den un comunidad cu norma y balornan di bon acceptacion y den un bario cu ta liber di maldad y influencia negativo. Pero nos tur sa cu rond mundo e desaroyo socio-economico ta pone cu e bon hogar y e bario adecua ya casi no ta existi. Awendia tur mayor ta traha y kisas ainda tin cu tuma un di dos trabou pa por cubri su gastonan. Y mescos cu e adulto tin su deseo y necesidadnan, e mucha of hoben tambe tin di dje.

E hoben cu hay'e den problema cu husticia no necesariamente a scohe boluntariamente pa e ta den e situacion ey. No mester kere cu ta hoben so ta e problema, pero den varios caso caminda cu e hoben ta haya su mes enfrenta cu problema cu ley, tin un of mas adulto cu ta causante di problema aki. Sea dor di indoctrina e mucha cu nada lo no pas'e si e djis haci e un fabor aki, of dor di negligencia di mayor pa ta na altura di cu kende bo yiu ta anda, kico e ta haci ora e ta pafor di cas, kico el a haci pa e por a cumpra atributonan caro (cadena-celular- etc.) pa su mes.

Pero esaki no mester kita e foco principal cu hubentud mester haya e sosten y motivacion pa asina nan keda score bon riba e tereno di positivismo. Ta bon pa para keto un rato y mira e cantidad di hobennan cu ta practica deporte, musica, teatro, baile, grupo cu ta traha riba e tereno di spiritualidad, boluntarismo, formacion personal (grupo uniforma) y hopi mas. E hobennan aki ta riba e bon caminda y ta dunando un aporte positivo na e hubentud Arubano. Nan ta demostra cu hunto, sin distincion di color, rasa, religion, etc. Por traha hunto pa yega na metanan comun, metanan positivo.

Pesey mi elogio pa tur hoben cu di un forma of otro ta activo riba tereno di deporte – arte – formacion personal – sciencia – etc. y cu ta demostra di ta haci uzo di e oportunidad cu Aruba ta brinda pa e por progresa, pa e por disfruta sanamente di su hubentud, gosa di dje hunto cu su amigonan y hunto contribui na e bon ehempel cu tin entre e hubentud Arubano.

Pronto hunto cu HOT cu ta e seccion hubenil di Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) nos lo crea mas oportunidad den tur bario pa e hoben haya tambe e oportunidad pa e por expresa su mes riba tereno di politica. Ta importante scucha e hoben su necesidad y su deseonan y ta pesey mes nos di MEP lo sa di crea e oportunidad pa nan vocifera con nan kier mira e hubentud Arubano den futuro.

Tur hoben ta e ciudadano di mas importante den su pais, pasobra cu e lo ta e mayor pa duna e ehempel na su yiunan den futuro y nan lo carga e desaroyo di e pais. Ami, Franklin (Rene) Ridderstaat ta duna un pabien ainda na tur hoben riba dia internacional di Hubentud cual tabata dia 12 di augustus.

EPB "Pariba" ta habri diaranson 19 di augustus

DIRECTIVA di EPB "Pariba" esta San Nicolas y Santa Cruz, ta informa tur e mayornan y e alumnonan cu e prome dia di scol lo ta diaranson 19 di augustus y les ta cuminsa pa 7 or 45 di mainta. Tambe ta desea di pone na conocemento di un y tur pa tene cuenta cu e caminda dilanti di scol na San Nicolas ta kibra y cu ta trahando ariba su renobacion. E entrada pa e scol lo ta via Amsterdamstraat, banda di e gymzaal di EPB "Pariba".

Uniform ta obtenibel na IMPEX; na San Nicolas den caya grandi y na Oranjestad banda di rotonde di Texaco Sero Blanco.Ariba e prome dia di scol tur alumno mester presenta cu e prueba di pago na banco. Esnan cu no por paga nan schoolgeld, mester acudi dialuna 17 di augustus na oficina di EPB "Pariba".Directiva di EPB ta desea tur su alumnonan un aña escolar exitoso yen di motivacion pa contribui na bienestar di nos pais.

El a sa di gana medaya di oro durante Weganan di Reino

Oranjestad Taekwondo Center ta orguyoso di Nigel Ras









NA Oranjestad Taekwondo Center, nan ta di fiesta atrobe! Esaki despues cu nan alumno Nigel Ras a logra bay cu medaya di oro durante e encuentronan deportivo di Reino Hulandes conoci como e "Weganan di Reino".

Nigel Ras, kende ta alumno di Oranjestad Taekwondo Center, pero tabata den e seleccion di Taekwondo di Aruba, a bringa su pelea final contra un atleta di Antiyas Hulandes y a sa di gana e pelea aki cu un bunita score di 11-5. Cu e resultado aki, Nigel Ras a sa di demostra cu e tabata superior riba su contrincante Antiyano y a gane cu 6 punto di diferencia manteniendo e medaya di oro aki mes na Aruba. Esaki a tuma lugar durante un evento bon atendi dia 30 di juli den Centro Deportivo Betico Croes na Santa Cruz.

"Ta manera mira soño di un mucha bira realidad. Mas o menos 1 aña pasa Nigel Ras a expresa na nos cu e ta soña den gana e medaya di oro durante e Weganan di Reino. E no tabata un soño facil pa logra, pero cu hopi dedicacion y disciplina ela logra", asina Marilu de Veer di Oranjestad Taekwondo Center a duna di conoce cu masha satisfaccion.

E logro aki di Nigel Ras no ta bin di casualidad, pasobra nos ta papiando aki di un atleta cu mester ta hopi malo pa e no atende un training, pues un berdadero ehempel pa hopi otro. E ta un hoben cu nunca sa falta scol tampoco y e tabata asina entusiasma den e deporte aki cu de bez encuando e tabata bay train cu e atletanan di Tiger Taekwondo pa e por midi forza cu e atletanan di nan scol.

Pa por alcansa logronan asina importante ta bon pa reconoce e apoyo incondicional cu e atleta aki semper por a conta cune di su mama, di su scol y di National Taekwondo Federation, cu ta un federacion forma pa algun scol di Taekwondo na Aruba pa promove desaroyo di e deporte di Taekwondo na Aruba.

Bao auspicio di e mesun federacion aki, Nigel Ras por a participa durante 3 siman largo na un campamento di nivel Olimpico na Mexico. Tambe e federacion a percura p'e por a biaha y bringa den exterior pa por gana mas experiencia y pa por desaroya su tecnicanan di pelea mihor. Nigel Ras tabata e ultimo atleta pa uni su mes n'e seleccion di Aruba, pero asina mes a sa di duna tur di su mes pa por train bao di e guia profesional di e entrenador nacional y hasta a biaha cu e seleccion pa por a train den exterior.

E instructornan di Oranjestad Taekwondo Center, esta Marilu de Veer y Herrich Lo A Njoe hunto cu tur demas atleta di e scol ta felicita Nigel Ras y nan tur kier p'e sa cu nan ta masha orguyoso di dje. Mas cu tur cos nan ta contento cu su soño a bira realidad, pa su propio orguyo pero tambe pa esun di su pais. Pabien!

Dos hurista specialisa den legislacion Arubiano

A gradua na Academie voor Wetgeving na Den Haag

DIA 25 di juli 2009 a gradua na e prestigioso Academie voor Wetgeving na Den Haag, Hulanda dos hurista specialisa den legislacion Arubiano, mr. Dorylee Lopez Penha, ML y mr. Luella Emerencia, ML. Nan participacion na e topestudio aki, cu recientemente a wordo nombra como "Beste post-academische opleiding" na Hulanda, ta a consecuencia di acuerdonan entre Ministro di Husticia di Hulanda, Ernst Hirsch Ballin y Ministro di Husticia di Aruba, Rudy Croes, den cuadro di cooperacion pa mehora e calidad di legislacion di Aruba. Conseho di Ministro a aproba pa cuater persona sigui e studio aki. E studio ta encera un stage na Ministerio di Husticia y Ministerio di Asuntonan interno y Relacion di Reino. E cooperacion aki ta continua den futuro. Conseho di Ministro a aproba pa cuater persona sigui e estudio aki pa mehora e calidad di legislacion. Pa 1 di september proximo mr. Mariska Koolman (tambe trahando DWJZ) lo inicia su estudio na Academie voor Wetgeving y na 2010 DWJZ ta preparando un otro hoben Arubiano pa bai haci e estudio aki.

Ministro Rudy Croes den e ultimo 8 añanan a inverti hopi den mehoracion di servicionan huridico conforme e "Speerpunten Nota Justitie".

E organizacion anticua di CBJZ y Directie Wetgeving a wordo integra den e organisacion dinamico Directie Wetgeving en Juridische Zaken caminda varios hurista nobo a wordo contracta. Atrasonan den legislacion ta wordo elimina a base di e lista di prioridad. Actualmente ta terminando cu e modernisacion di nos Codico Civil y nos Codico Penal nobo.

Den cuadro di profesionalizacion di e organizacion gobermental huridico a organisa programanan educativo intensivo na Universidad di Aruba. Ademas recientemente a tuma lugar e destaho publico pa un proyecto di grandi automatisacion extenso pa DWJZ, unda diferente compania local a participa. Entretanto e textonan di e leynan ta desponibel via internet riba e website www.gobierno.aw. Tambe lo inicia e aña aki cu un databank di ley na unda henter e historia di e leynan Arubiano por wordo haya. E intencion di e databank huridico aki ta pa henter pueblo di Aruba por tin acceso na e informacion huridico aki. E databank aki pronto lo bai ta obtenibel den diferente idioma incluyendo Papiamento. Di e manera aki tur cuidadano di Aruba por sa su derecho y obligacionan.